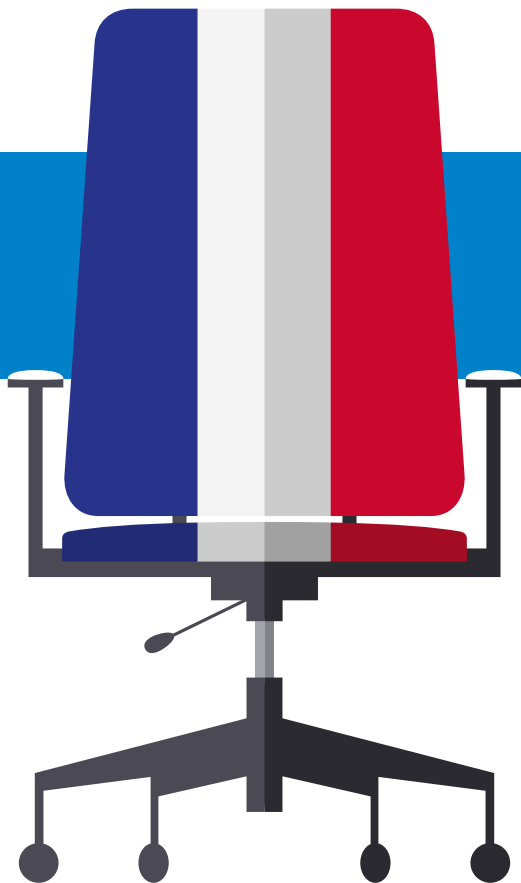
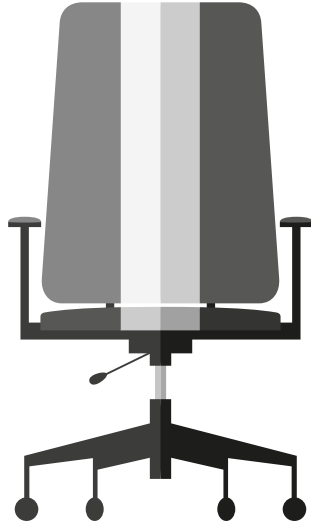


BUSCANDO EMPLEO



FRANCIA

GUÍA ELABORADA POR
Santiago González García



BUSCANDO EMPLEO
FRANCIA

GUÍA ELABORADA POR
Santiago González García

ÍNDICE



INTRODUCCIÓN ■ 005

DESTINO FRANCIA ■ 007

- Francia de un vistazo 008
- La Francia Regional 011
- Espanoles y espanolas en Francia 022

PREPARACIÓN DEL VIAJE ■ 025

- Antes de emprender el viaje – documentación necesaria 025
- Títulos y certificados de formación y profesionales 029
- Idioma 034

CONOZCA FRANCIA ■ 041

- Algunas costumbres francesas 041
- Nivel de vida 045
- Cómo abrir una cuenta bancaria 047
- Buscar alojamiento 049

CÓMO BUSCAR EMPLEO EN FRANCIA ■ 053

- Información general de las condiciones laborales 054
- Qué hacer con la prestación por desempleo cuando os desplazáis a Francia 057
- Diez formas de buscar empleo en Francia 059

- 059 a) Pôle emploi
- 060 b) Red Eures (portal europeo de movilidad profesional)
- 061 c) Empresas de trabajo temporal y agencias de colocación
- 062 d) Prensa
- 062 e) Asociaciones profesionales
- 063 f) Ferias y eventos de empleo
- 063 g) Cámara Oficial de Comercio de España en Francia
- 064 h) Trabajo en verano
- 065 i) Au pair
- 066 j) Internet
- 067 Currículum Vitae y los procesos selectivos en Francia

071 ■ SER ESTUDIANTE EN FRANCIA

- 072 Sistema educativo francés
- 074 Primeros pasos e inscripción en el centro formativo
- 076 Los gastos día a día
- 076 Alojamiento para estudiantes
- 080 Buscar trabajo siendo estudiante

083 ■ OTROS RECURSOS EN LA BÚSQUEDA DE EMPLEO

- 083 Varias webs/ blogs/ redes sociales
- 084 Otras webs internacionales
- 085 Algunas direcciones útiles para información sociolaboral



Diciembre de 2016

005

INTRODUCCIÓN



Tras Reino Unido y Alemania, Francia completa el podio de los principales destinos de la emigración española en general y de los y las jóvenes en particular.


Francia es un país cargado de interés para nuestra emigración por múltiples razones, pero indudablemente, el hecho de ser la segunda economía de la eurozona la convierte en un destino atractivo para buscar empleo.

De cualquier manera, a pesar de ser una nación vecina y tener aparentemente una cultura y lengua cercanas, lo próximo muchas veces es lo que más se desconoce. Es importante que evaluéis vuestras posibilidades laborales sin falsos espejismos.

El ingrediente clave para que un viaje tenga éxito es la preparación, y por este motivo, os presentamos nuestra guía.

Nuestro objetivo es que os sirva de punto de partida para planificar un futuro desplazamiento. Fundamentalmente si os planteáis una búsqueda de empleo, pero también, nuestra intención es que os puede dar algunas ideas si lo que queréis es estudiar en suelo francés o simplemente hacer un viaje por el país más turístico del mundo.

La guía se compone de seis grandes capítulos. Al principio, veremos cuáles son los rasgos más característicos de las nuevas regiones galas.



En el segundo capítulo, hablaremos sobre cuestiones importantes en la preparación del viaje como puede ser la de mejorar nuestro nivel de francés. En el tercero, entre otros temas, trataremos de ayudaros en la ardua tarea de buscar alojamiento. Tras esta parte, veremos nuestro apartado principal, dedicado a la búsqueda de empleo. Posteriormente, y como una de las novedades de esta nueva guía, intentaremos daros algunas ideas sobre la vida universitaria y estudiantil en Francia. Y terminaremos con una sección que aglutinará algunas direcciones y otros recursos útiles sobre Francia.

Para la elaboración de este documento nos hemos fijado tanto en informaciones formales surgidas del ámbito institucional español y francés, como de las experiencias que han tenido otros españoles y españolas en suelo galo.

Nuestra intención es que la guía sea una herramienta viva y lo más actualizada posible, así que os invitamos a que nos hagáis llegar las sugerencias que consideréis interesantes a empleo@cmpa.es

Comencemos el viaje.

BIENVENUE EN FRANCE!

DESTINO FRANCIA D

El primer movimiento para nuestra búsqueda de empleo pasa por decidir qué ciudad o región francesa puede ser interesante para buscarlo, por tanto, vamos a empezar por ayudarlos a conocer mejor el territorio francés.

Cuenta la historia, que la plaza de la Concordia en París fue concebida como una metáfora del territorio francés. La plaza tiene forma de óvalo y sus centros están ocupados por dos fuentes que representan, una, los cuatro ríos más importantes del país: el Sena, el Loira, el Garona y el Ródano, y la otra, los mares que bañan el suelo francés. En su perímetro se encuentran las estatuas alegóricas de las ocho ciudades de los confines franceses: *Lille, Rouen, Brest, Nantes, Bordeaux, Lyon, Marseille y Strasbourg*.

Esta representación solo nos vale como una anécdota, pero nos da pie a ir viendo cuál es la distribución territorial en Francia, pues, esas 8 ciudades periféricas articulan en gran medida la economía del país. No en vano, salvo *Rouen* y *Brest*, el resto de ciudades están en el top ten de las que tienen más tamaño del país.

Centrándonos en el análisis de la estructura territorial francesa, habría que decir que el pasado 1 de enero de 2016 entraron en vigor una serie de cambios en su mapa territorial. Así por ejemplo, se han producido fusiones entre varias regiones, dejan-





do el número de estas reducido a 13 frente a las 22 que existían anteriormente. Solo las regiones de *Bretagne*, *Île-de-France*, *Centre-Val de Loire*, la *Provence-Alpes-Côte d'Azur* y *Pays de la Loire* se han mantenido sin modificaciones. Más adelante le dedicaremos una sección al mapa regional.

Profundizando más en la organización, hay que tener en cuenta que cada región¹ está formada por departamentos, en total actualmente hay 101, la última incorporación es la isla de *Mayotte*, y se denominan por el número correlativo que les corresponde. A su vez, estos departamentos se dividen en cantones, y estos a su vez se distribuyen en comunas.

De todas formas, existen más figuras en la organización territorial francesa, si queréis informaros de ellas y de cuáles son las medidas que se están adoptando en este cambio administrativo, podéis consultar:

<http://bit.ly/1AgYFKL>

A continuación, veremos a grandes rasgos cómo es nuestro futuro destino.

• FRANCIA DE UN VISTAZO

Francia es un país que ofrece una gran variedad de paisajes, no en vano, es el país más extenso de la Unión Europea. Hay que darse cuenta que es el único estado de Europa bañado a la vez tanto por el Mar del Norte como por el Mediterráneo.

Su superficie total se divide entre la Francia metropolitana, esto es su territorio situado en Europa, y la denominada Francia de Ultramar.

En el mapamundi podemos observar cuál es la extensión de toda la nación francesa.

¹ En Francia a diferencia de aquí, las regiones no tienen autonomía legislativa.

TE PUEDE
INTERESAR

INSEE / CONOCER MEJOR FRANCIA

El INSEE es el Instituto Nacional de Estadística Francés. En su página web acumulan múltiples datos y estadísticas sobre Francia y sus distintos niveles de organización territorial. Podemos ver, por ejemplo, condiciones de vida, niveles de salario o de empleo u otros indicadores económicos.

www.insee.fr/fr/statistiques

A nivel demográfico, con más de 65 millones de habitantes ocupa el segundo lugar de la UE, solo por detrás de Alemania.

Para ver los datos demográficos del país galo podéis acudir a:

<http://bit.ly/2nv1E0C>

También en la siguiente página web www.changerdeville.fr podéis ver mucha información que puede resultaros interesante para conocer mejor las distintas zonas francesas y sus ciudades.

EL CLIMA

Otra variable que puede influir en vuestra elección es la climatológica. Veamos algunas características del clima en Francia.

El norte tiene un clima atlántico, concretamente en las regiones de *Bretagne* y *Normandie* las temperaturas son templadas pero tienen abundantes precipitaciones durante todo el año.

En la frontera con las anteriores regiones está el *Pays de la Loire*, que ofrece las mejores temperaturas, con veranos cálidos e inviernos suaves.

Cuando nos desplazamos hacia el este ya el clima se va volviendo más continental, los veranos se hacen más cálidos así como los inviernos mucho más fríos.

En el camino, llegaréis a la majestuosa *Paris*, cuyo clima se considera oceánico semi-continental. Las precipitaciones son algo abundantes aunque no excesivas. Las temperaturas en verano pueden superar los 30 °C y la primavera y el primer mes del otoño son suaves. En invierno el frío se hace presente, con temperaturas que apenas superan los 5 grados por regla general.

En la frontera con España, os encontraréis con una zona que cuenta con un clima oceánico en su costa y algo más seco en el interior. Las diferencias entre el verano y el invierno son leves cuanto más cerca de la costa estemos, con unas medias de 20 grados en verano y unos 10 grados de



media en invierno. En el interior, el frío en invierno suele ser más seco y las temperaturas algo más bajas.

Y ya en el sur, en la zona de la Costa Azul, se disfruta del clima característico de las ciudades que están ubicadas a orillas del Mediterráneo.

De cualquier manera y para terminar con esta cuestión, si queréis saber más sobre el tiempo habitual en alguna zona concreta de Francia podéis consultar:

www.meteopassion.com

TASA DE DESEMPLEO

Sin lugar a dudas, el factor que más os influirá en vuestra decisión de dónde vivir, es el de la perspectiva laboral. En esta guía iremos viendo muchos datos que os pueden ayudar con esta no siempre sencilla decisión.

Si nos fijamos en el desempleo en Francia, conviene tener en cuenta al igual que sucede en España varias fuentes estadísticas.

Por un lado, están los datos del INSEE (*Institut National de la Statistique et des Études Économiques*). Por otro lado, está la referencia mensual del Servicio Público de Empleo Francés, el *Pôle Emploi*. Y finalmente, están también las estadísticas del Dares (*Direction de l'Animation de la Recherche, des Etudes et des Statistiques*), de las que hablaremos en el cuadro de esta página.

En el siguiente link podéis ver los datos del INSEE: <http://bit.ly/2nzyUkg>

En él vemos un mapa interactivo de Francia donde podemos consultar las tasas de desempleo (*taux de chômage*) a nivel departamental.

TASA DE DESEMPLEO EN FRANCIA

En el tercer trimestre de 2016, la tasa de desempleo tuvo una ligera disminución. Se situó en el 9,8 % según datos oficiales aportados por el servicio estadístico Dares, dependiente del Ministerio de Trabajo Francés. Más información en: <http://bit.ly/2nN4Fpe>

TE PUEDE
INTERESAR

Por contra, para ver los valores del *Pôle Emploi*, el siguiente artículo nos sirve de referencia. Incorpora también un mapa interactivo sobre el desempleo por departamentos:

<http://bit.ly/1Q1eKLC>

Y para terminar con este apartado, otra fuente de información que os puede orientar laboralmente, son los estudios elaborados por la plataforma francesa de búsqueda de empleo Qapa.

En este caso vemos una completa estadística sobre cómo se ha distribuido la contratación a finales del año pasado a nivel regional, cuáles son las edades de mayor contratación y el tipo de contratos que se dan en mayor medida.

Todo esto lo podéis ver en: <http://bit.ly/2mCVis7>

Seguidamente, y para seguir puliendo la idea de dónde buscar empleo en Francia, vamos a intentar hacer un acercamiento más a fondo a las 13 nuevas regiones francesas.

• LA FRANCIA REGIONAL

Desde los rocosos acantilados del norte hasta las playas turísticas del sur, de los viñedos de *Bordeaux* hasta los de la *Champagne*, o desde los castillos de la *Loire* hasta el legendario castillo de *Carcassonne*, Francia es un collage de paisajes e idiosincrasias diferentes, las formas de ser de la gente cambian mucho de unas zonas a otras. Por esta razón, es importante que os informéis bien de cuáles son las características de aquella región que os interese más.



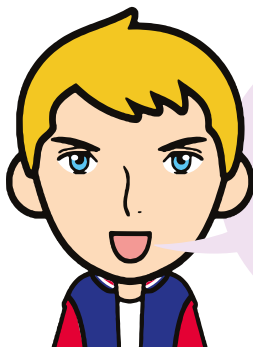
Hay que tener en cuenta que con la reforma territorial que se está llevando a cabo se han fusionado regiones que tenían una marcada identidad, por ejemplo, en algunos casos la denominación del nuevo territorio es temporal. En el siguiente artículo podéis ver cuáles son las nuevas denominaciones que se están barajando: <http://bit.ly/295AhTx>

Lógicamente, como estamos en un momento de cambios no es sencillo hacer un resumen, de cualquier manera, intentaremos haceros una aproximación a las nuevas regiones.

Otra web interesante para conocer más sobre las nuevas regiones es:

<http://bit.ly/2nGRHxc>

En ella vemos mapas interactivos comparando distintas variables, por ejemplo, el desempleo regional.

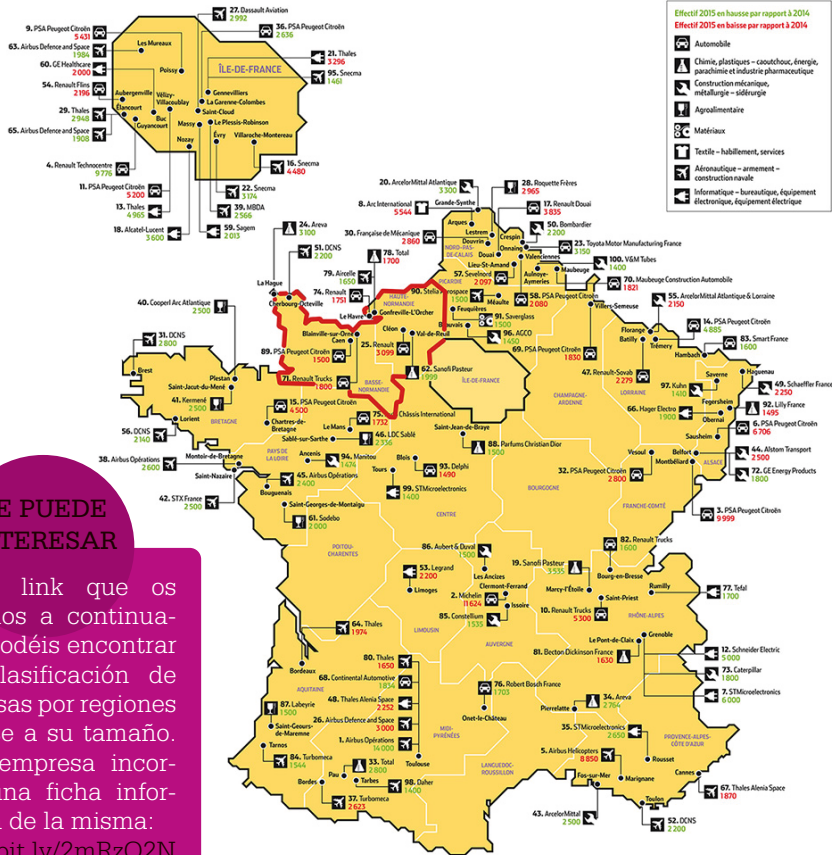


Entre enero de 2015 y enero 2016, tres regiones francesas concentran el 60% de las ofertas de empleo.

Son *Île-de-France*, *Rhône-Alpes* y *Provence-Alpes-Côte d'Azur*.

Más información en: <http://bit.ly/2njbQsn>

A modo orientativo, en el siguiente mapa de Francia de la web usinenouvelle.com del grupo Infopro Digital, empresa líder de información profesional en Francia, vemos cuáles son las empresas más significativas en cada territorio.



Tratemos ahora de ver algunas características laborales de cada una de las regiones metropolitanas:

ALSACE, CHAMPAGNE-ARDENNE Y LORRAINE (NUEVA DENOMINACIÓN: **GRAND-EST**)

Capital: *Strasbourg*.

Otras ciudades importantes: *Metz* o *Reims*.



La fusión de estas 3 antiguas regiones francesas, da como resultado la denominada zona ACAL, zona estratégicamente muy bien ubicada en el corazón de Europa. Tiene una tasa de desempleo en la media del país, en torno al 10 %. En ACAL, destaca Alsacia como el territorio más importante, siendo preponderante la industria del automóvil del grupo PSA (Peugeot y Citroën).

Las otras dos regiones fusionadas tienen tasas de desempleo que elevan la media. Destaca la región de Champagne en el sector agrícola y por supuesto, por su famosa industria vinícola. Otros sectores interesantes son el de la industria manufacturera, la de la energía, la industria alimenticia y la de la salud.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2mMNHOG>

AQUITAINE, LIMOUSIN Y POITOU-CHARENTES (NUEVA DENOMINACIÓN: **NOUVELLE-AQUITAINE**)

Capital: *Bordeaux*.

Otras ciudades importantes: *Bayonne* o *Limoges*.

Estamos ante la región más grande de Francia. Tiene una tasa de desempleo por debajo de la media del país, alrededor del 9,6 %. Destacan varias industrias como la agroalimentaria, con buques insignia como los vinos de *Bordeaux*



o el aguardiente de *Cognac*, la industria aeronáutica y espacial, la metalurgia y tratamiento de metales, y también el sector turístico, sobre todo en verano gracias a sus formidables playas.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2nazO8x>

AUVERGNE RHÔNE - ALPES

Capital: *Lyon*.

Otras ciudades importantes: *Saint-Étienne* o *Grenoble*.

Es una de las regiones más industriales del país. Tiene una tasa de desempleo baja en comparación al volumen de población y territorio que abarca. Existen grandes contrastes, entre zonas muy pobladas e industrializadas con otras zonas rurales y montañosas.

En su tejido productivo destacan a modo de resumen 6 sectores: La industria farmacéutica, que tiene un gran peso en su economía (sobre todo ubicada en el entorno de *Lyon*); la fabricación de productos de caucho y plástico (relacionados con la multinacional Michelin); fabricación de productos eléctricos y electrónicos (particularmente presentes en la zona de *Grenoble* y *Lyon*); fabricación de maquinaria y bienes de equipo (situadas sobre todo a las afueras de la capital); la fabricación de productos metálicos (sobre todo con pymes) y finalmente, también mencionar a la industria química, que aunque con menos tamaño tiene también su representación en *Lyon*.



Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2naAxXq>

BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

Capital: *Dijon*.

Otras ciudades importantes: *Besançon* o *Auxerre*.

Es una región en plena naturaleza, los bosques cubren buena parte de su superficie, aun así existe una importante implantación industrial como son, Alstom, empresa líder en construcción ferroviaria, o la automovilística PSA (fábrica Citroën y Peugeot de *Sochaux*).

También destacan sectores como microtecnología y micro-mecánica (*Besançon* es considerada la capital francesa del reloj), óptica y electrónica. También es un buen centro turístico debido a sus atractivos naturales. Por todo esto, tiene una tasa de desempleo por debajo de la media de Francia.



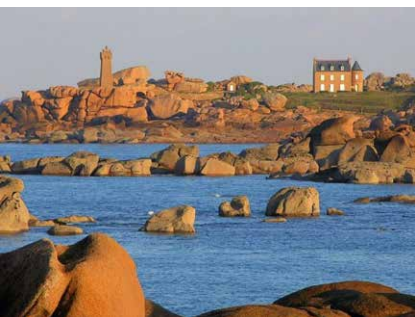
015

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2o1rROX>

BRETAGNE

Capital: **Rennes**.

Otras ciudades importantes: *Brest* o *Lorient*.



Bretagne es una de las regiones de Francia con una identidad más fuerte. Tierra sembrada de historia también es un buen destino para el empleo. Tiene una de las tasas de desempleo más bajas del país y aun así está todavía en un periodo de transición económica. Dispone de una densa red de pequeñas y medianas empresas en su territorio.

Destacan cuatro sectores: la industria agroalimentaria, la del automóvil (con la factoría del grupo PSA en las cercanías de *Rennes*), la naval (tiene puertos importantes como *Brest* o *Lorient*) y la industria electrónica y de telecomunicaciones (señalar ciudades como *Rennes*, *Lannion* y *Brest*). También tiene un sector turístico importante, sobre todo, en fechas estivales.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2n4JhwE>

CENTRE-VAL-DE-LOIRE

Capital: **Orléans**.

Otras ciudades: *Tours* o *Chartres*.

Región con baja densidad de población y con poca aportación al PIB nacional. Tiene una tasa de desempleo ligeramente inferior a la media



nacional. Destacan sectores como el agrícola (es la primera región productora de cereal de la UE), la fabricación de productos de caucho y plástico (relacionados con la multinacional Michelin) y las industrias

farmacéuticas, de productos químicos y cosméticos. Decir que el denominado valle de los cosméticos -*Cosmetic Valley*- tiene su sede principal en *Chartres* aunque su extensión abarca también a otras 2 regiones: *Île-de-France* y *Normandie*.

Por último, comentar que la industria de la energía, y concretamente la nuclear, también tienen una representación importante en la región con plantas como *Chinon*, *Saint-Laurent-des-Eaux*, *Dampierre* o *Belleville*.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2mRzaKH>

CORSE

Capital: *Ajaccio*.

Otras ciudades importantes: *Bastia* o *Calvi*.

Los franceses la denominan *Île de Beauté* (Isla de la Belleza) por sus múltiples y bellos paisajes. También la consideran una “montaña en el mar” porque acumula cumbres que superan los 2000 metros. Por todo esto, su principal sector económico es el turístico, pero a pesar de sus posibilidades, su grado de explotación está lejano al de otras islas del Mediterráneo.



Por esta razón estamos ante una de las regiones más empobrecidas del país, la última en aportación al PIB francés. Casi la mitad de la población se concentra entre la capital y *Bastia*. Otras zonas turísticas son: *Porto Vecchio*, *Bonifacio* y *Calvi*. Su nivel de desempleo supera la media nacional.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2nPdLTi>

ÎLE-DE-FRANCE

Capital: *Paris*.

Otras ciudades importantes: *Nanterre* o *Boulogne-Billancourt*.



A la Isla de Francia se la conoce popularmente como *La Région Parisienne* o RP. Es una región de grandes contrastes. Tiene palacios, monumentos, extensos bosques, industrias, y además está París, una ciudad global a la que en la siguiente página le dedicaremos un cuadro especial. La región en su conjunto es uno de los núcleos económicos más importantes del mundo, aporta cerca del 30% del PIB francés. Su tasa de desempleo no alcanza el 9%, siendo de las mejores de la nación. Tiene una población que supera los 11 millones de personas.

Continuando con la región, decir que se caracteriza por su diversificación, aunque más del 80 % de su economía gira en torno a los servicios. También destaca su sector industrial, concretamente el área automovilística y aeroespacial. Decir también que en la región se concentran las sedes principales de las grandes empresas francesas y de otras muchas internacionales. La denominada *La petite couronne* ha desplazado en parte el eje económico del área metropolitana de París hacia la zona occidental de la región, esta zona abarca los departamentos de *Hauts-de-Seine* (sobre todo, destacar este, pues en él se ubica parte del distrito financiero de *La Défense*), *Seine-Saint-Denis* y *Val-de-Marne*.

TE PUEDE INTERESAR

La ciudad de la Luz probablemente nos sugiera un millón de cosas distintas. Laboralmente, estamos ante una ciudad que emplea a más de un millón y medio de personas en actividades muy diversificadas, aunque preferentemente en el sector servicios. Tiene una tasa de desempleo ligeramente superior a la de la región en su conjunto. Si queréis ver más datos sobre la capital, podéis ir a: <http://bit.ly/2nGTdzA>

Organizativamente podemos decir que es la única comuna departamental del país y que se divide en 20 *arrondissements municipaux* (distritos municipales). Se denominan por números correlativos que se distribuyen en el sentido de las agujas del reloj, partiendo del número 1 que está en el centro de la ciudad, en la ribera del río Sena. El río es el verdadero epicentro de la ciudad, todos los edificios emblemáticos se encuentran en sus cercanías. Si queréis información sobre París en español acudir a: <http://next.paris.fr/espanol>

Algunas Apps interesantes para moverse por París serían:

- Visit Paris by Metro-RATP.
- Paris Travel Guide de Ulman.

Finalmente, reseñar que París destaca fundamentalmente por ser el primer destino turístico mundial.

Pero asimismo, hay otros lugares dentro de la región con gran peso en este sector, como son las ciudades de *Versailles* y *Marne-la-Vallée* (donde se sitúa el complejo turístico *Disneyland-Paris*).

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2n4IJXu>

LANGUEDOC-ROUSSILLON MIDI-PYRÉNÉES (NUEVA DENOMINACIÓN: OCCITANIE)

Capital: **Toulouse**.

Otras ciudades: *Montpellier* o *Perpignan*.

Es la segunda región más grande de la Francia metropolitana. Esta nueva región nacida en la última reforma administrativa se basa principalmente en 2 ciudades históricamente adversarias: *Toulouse* y *Montpellier*. Tiene una de las tasas de desempleo más altas de la nación.

Toulouse, con más de 400.000 habitantes, es el gran polo industrial de la región. Se basa principalmente en las industrias de alta tecnología aeronáutica y aeroespacial, siendo Airbus la gran empresa locomotora. De cualquier manera, es una región de contrastes económicos, pues a pesar de la industrialización e investigación que se desarrolla en la capital, la región es una de las zonas menos industrializadas de Francia.



Su otro gran sector es el turístico, su combinación de majestuosos castillos, mar y montaña la convierten en una de las zona más visitadas del país. La capital de la antigua región de *Languedoc Rousillon*, *Montpellier*, es una ciudad de servicios, que giran en torno al turismo y a la educación superior. Las tres universidades de *Montpellier* aglutinan a un gran número de estudiantes. En este apartado, hay que destacar que también Toulouse es un gran eje estudiantil, entre otros está, una de las sedes del Instituto Nacional de Ciencias Aplicadas (INSA) -institución de prestigio donde se gradúan buena parte de los mejores ingenieros de país-, y por el otro lado, está la Universidad Federal de *Toulouse-Midi-Pyrénées* (que abarca también a tres universidades). Más adelante le dedicaremos un capítulo específico de la guía al mundo universitario francés.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2nPmSU5>

NORD - PAS-DE-CALAIS Y PICARDIE (NUEVA DENOMINACIÓN: **HAUTS-DE-FRANCE**)

Capital: *Lille*.

Otras ciudades importantes: *Amiens* o *Dunkerque*.



Estamos ante la región con mayor tasa de desempleo de la Francia europea, con más del 12%. Aun así, tiene potencialidades importantes. Su proximidad a la frontera belga, el Eurotúnel a las afueras de Calais, los transbordadores que salen de *Dunkerque* en dirección al Reino Unido (esta ciudad alberga el tercer puerto más importante de Francia tras *Le Havre* y *Marseille*) y la cercanía con París la convierten en

una región lógicamente valiosa. Pero si por algo es conocida esta zona de Francia, es por ser una de las regiones europeas del automóvil. Entre las 2 antiguas regiones aglutinan casi 50.000 empleados y empleadas del sector. La región del norte lleva el peso con varias plantas de producción. En la otra antigua región más al sur, *Picardie*, se concentran pequeñas y medianas empresas del mundo del automóvil.

TE PUEDE
INTERESAR

ENERGÍA NUCLEAR

Francia es el segundo productor de energía nuclear solo por detrás de EE.UU. La compañía nacional de electricidad EDF (Électricité de France) es la primera compañía del mundo en producción de energía nuclear y una de las principales compañías eléctricas del planeta. En Francia funcionan 19 centrales nucleares con un total de 58 reactores. Para obtener más información ir: <http://bit.ly/2nH31tw>

Otro sector a destacar es el de la energía y concretamente, la energía nuclear. Al noroeste de *Dunkerque* se ubica la mayor central nuclear de la Unión Europea, la central de *Gravelines*.

Otro sector que se está potenciando en la zona es el turístico, sus mayores atractivos son: los vestigios de las guerras mundiales, *La Côte d'Opale* (la costa del Ópalo) y sus alrededor de 50 museos nacionales. Por esta razón, es llamada la "tierra de los museos", algunos ejemplos son el *musee de la Piscine* o el *Louvre-Lens*.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2mMHNp7>

NORMANDIE

Capital: **Rouen**.

Otras ciudades importantes: *Caen* o *Le Havre*.

La unión de las 2 antiguas regiones de Normandía da como resultado una región muy industrializada y diversificada. El triángulo de *Rouen-Le Havre-Caen* presenta una zona de mucho potencial en Francia. A pesar de esto, su tasa de desempleo está en la media del país, en torno al 10 %. A nivel de sectores destacar: el del automóvil con fábricas de Renault y del grupo PSA. El farmacéutico con GSK o Sanofi Pasteur o el de los productos químicos y petroquímicos (Esso, Total ...). La zona se distingue sobremanera como gran productora de electricidad, sobretodo de origen nuclear: el 17% de la producción nacional la generan sus centrales de *Paluel* y *Flamanville*. A todo lo anterior, hay que añadir que *Le Havre* es el segundo puerto francés por volumen total de mercancías. También cuenta con una importante industria agroalimentaria con empresas como Danone.



No podemos tampoco dejar de reseñar, que con una línea costera de cerca de 600 kilómetros y con lugares emblemáticos para visitar, el turismo es otro motor de empleo en la zona. De cualquier manera, la región se caracteriza por tener una densa red de PYMES.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2nqCLmh>

PAYS DE LA LOIRE

Capital: **Nantes**.

Otras ciudades importantes: *Angers* y *Le Mans*.

Es una de las regiones con menor tasa de desempleo y esto es debido a su diversificación empresarial. En Francia es líder en varios sectores y también, en la creación de empresas, especialmente PYMES. El sector que aglutina más empleos en la región es el de la fabricación de productos metálicos con empresas de relieve internacional como Thyssen-Krupp, Manitou o Toyota Industrial Equipment. Otro sector líder es el de la construcción naval, destacando el astillero más grande de Europa, *Chantiers de l'Atlantique* ubicado en la ciudad de *Saint-Nazaire*. Una de las empre-



La insignia de la región es Airbus que tiene fábricas en *Nantes* y *Saint-Nazaire*. La industria del plástico y caucho tiene gran relevancia con empresas como Michelin o Hutchinson. Pero si por algo es conocida esta región es por su potencial agroalimentario y ganadero, en esta zona están establecidas muchas empresas, entre otras, Danone, Bahlsen o Sodebo.

Finalmente decir, que como pasa en la mayoría de las regiones francesas, su sector turístico es también importante. Forma junto con las zonas limítrofes de *Poitou-Charentes* y *Centre-Val de Loire* la región de los castillos o palacios del Loira.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2nqDG6d>

PROVENCE - ALPES - CÔTE D'AZUR

Capital: *Marseille*.

Otras ciudades importantes: *Nice* o *Toulon*.



También conocida por la abreviatura PACA. Tiene una tasa de desempleo superior a la media, con más del 11%. La economía de la región se estructura en torno al turismo por un lado y a su Capital por el otro. Precisamente con la última modificación administrativa, también se han potenciado las metrópolis o grandes aglomeraciones urbanas francesas, siendo *Aix-Marseille-Provence* junto con el *Grand Paris* y con el *Grand Lyon*, las primeras metrópolis en ponerse en marcha.

Estamos ante un destino turístico de renombre internacional, siendo después de París la zona más visitada del país, y por tanto colocando el turismo en el núcleo de la economía de la región.

Estamos ante un destino turístico de renombre internacional, siendo después de París la zona más visitada del país, y por tanto colocando el turismo en el núcleo de la economía de la región.

Aquí cabe destacar el papel de *Nice*, como capital de la Costa Azul, y la cercana *Cannes*.



Ambas representan el turismo más exquisito y selecto de la nación. A nivel industrial, la llave la tiene el puerto de la capital (primero de Francia en volumen total de mercancías), con empresas destacables en el transporte de contenedores como CMA CMG S.A. El puerto está especializado en la industria petroquímica (junto con el puerto vecino de *Fos-sur-Mer*), la construcción naval y como nudo de comunicaciones en el Mediterráneo. También tiene un peso importante en la zona Airbus Group.

Más datos estadísticos de la región: <http://bit.ly/2mXJroE>

• ESPAÑOLES Y ESPAÑOLAS EN FRANCIA

Francia, más allá de nuestras fronteras, es la nación de Europa donde residen más españoles y españolas. Históricamente siempre ha sido uno de nuestros destinos preferentes y son muchos compatriotas los afincados allí desde hace décadas.

Según los datos oficiales del PERE (Padrón de Españoles Residentes en el Extranjero), a 1 de enero de 2016 residían inscritos en los correspondientes consulados 232.693 conciudadanos y conciudadanas.

En base a los últimos datos que constan, el gran centro de atracción de nuestra emigración es *Paris*, con más de 100.000 españoles y españolas, le siguen con algo más de 20.000 *Lyon* y *Marseille*.

Para ver toda la distribución de nuestra emigración por zonas de Francia podéis visitar: <http://bit.ly/2mXEjRB>

Lo bueno de esta gran emigración a suelo galo es que son muchas las fuentes de información y de apoyo hechas por nuestros compatriotas, y que nos pueden ayudar en nuestra planificación y adaptación.

Por un lado, tenemos una gran cantidad de asociaciones y centros de españoles y españolas diseminados

Una vez residamos en Francia tenemos la posibilidad de inscribirnos en el registro consular de España. Tened en cuenta que al darnos de alta, perdemos el empadronamiento en España. Este trámite administrativo sirve, por ejemplo, por si queremos optar al voto rogado para las elecciones. Al hilo del voto rogado, existen muchas reivindicaciones por su funcionamiento. Si queréis estar al tanto consultad: <http://bit.ly/2mTMCgf>

La red consular en Francia es muy extensa, podéis consultar sus sedes en: <http://bit.ly/29GFixV>

O también consultar las posibilidades que da nuestra embajada en: <http://bit.ly/2nqHFzk>

TE PUEDE
INTERESAR

por todo el país. Muchas de estas entidades están agrupadas en varias federaciones:

- **F.A.C.E.E.F.** (Federación de Asociaciones y Centros de Emigrantes Españoles en Francia)
10, rue Cristino García - 93210 La Plaine Saint-Denis
Tel. : +33149463546
Fax : +33149463550
E-mail : fede@faceef.org
Entidad que reagrupa 94 Asociaciones y Centros

- **Confederación A.P.F.E.R.F.** (Confederación de Asociaciones de Padres de Familia Españoles Residentes en Francia)
10, rue Cristino Garcia - 93210 La Plaine Saint Denis
Tel: +33 149 463 538
Fax: +33 149 463 533
E-mail: confederacion.apferf@wanadoo.fr
Organización que integra 18 Asociaciones de Padres y Madres de Familia

- **Federación Solidaridad sin Fronteras Francia-Norte**
58, rue Jenner 75013 Paris
Tel: +33 145 830 253
E-mail: solidaridadsinfronteras@voila.fr
Federación constituida por 4 Asociaciones de Solidaridad sin Fronteras

- **Federación "Generación España"**
10, rue Cristino Garcia - 93210 La Plaine Saint Denis
Tel: +33 149 463 556
E-mail: generationespana@wanadoo.fr
Aglutina a 2 Asociaciones.

En la siguiente web gubernamental podéis encontrar más información sobre éstas, y sobre todo tenéis un mapa interactivo que os permite localizarlas por las distintas regiones: <http://bit.ly/2nfYnBl>

Y por otro lado, otra forma de localizar a españoles y españolas en tierras galas la tenemos en internet, desde webs gubernamentales como www.cext.es (donde tenemos informaciones variadas de muchos países) hasta páginas web hechas desde Francia como <http://bit.ly/2mTSOot>

En el último capítulo de esta guía hablaremos más sobre posibles contactos en Francia.

Sin duda alguna, una buena manera de empezar a planificar nuestro viaje pasa por investigar desde aquí qué nos dicen desde allí.





PREPARACIÓN DEL VIAJE P

Antes de emprender el viaje / DOCUMENTACIÓN NECESARIA

Vivir en Francia es toda una experiencia, pero también puede tener sus puntos negros, como puede ser el tema del papeleo y de la burocracia. Por desgracia, la Administración Francesa tiene fama de lenta y enrevesada. Es fundamental que os informéis bien de qué documentación podéis necesitar. A modo de consejo, llevarla o bien fotocopiada o guardada en formato digital por si os piden copias o por si la extraviáis. Sería interesante que pudierais llevar toda la documentación posible traducida al francés, tened en cuenta que existe documentación que puede obtenerse de forma plurilingüe.

Veamos la documentación que debéis llevar:

- **DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD O PASAPORTE EN VIGOR**

Al tener la ciudadanía de un país del Espacio Económico Europeo (EEE)², podemos entrar y permanecer hasta 3 meses en Francia, sin formalidades especiales. Solo nos haría falta llevar uno de estos 2 documentos en vigor. Este derecho se reconoce para cualquiera que sea nuestro motivo de

² Países del Espacio Económico Europeo (EEE): Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República Checa, Rumania, Reino Unido, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia. A estos, hay que añadir a Suiza, que aunque no está en EEE, si reconoce el mismo derecho para nuestros ciudadanos y ciudadanas.

TE PUEDE
INTERESAR

CIUDADANÍA COMUNITARIA

Si consideráis que vuestros derechos como ciudadanas y ciudadanos comunitarios se están incumpliendo, podéis ponerlos en contacto con la red creada por la Comisión Europea, SOLVIT, y ver si es posible que os puedan ayudar.

Más información en:
<http://bit.ly/2hfHXqH>

estancia: turismo, formación o búsqueda de empleo. De cualquier manera, en determinados casos, por motivos de seguridad se podría limitar el acceso. Es importante que conozcáis vuestros derechos como ciudadanos y ciudadanas de la Unión Europea, así que os adjuntamos un enlace con una guía publicada por la Comisión sobre la libre circulación y residencia: <http://bit.ly/1QK2sI0>

En cuanto a la posibilidad de solicitar la tarjeta de residencia o *carte de séjour*, aunque esta no es necesaria para buscar trabajo en suelo francés, sí que es conveniente que una vez lo encontréis, la solicitéis. La solicitud se cursa en la prefectura correspondiente a vuestro domicilio, aportando entre otra documentación: justificante del trabajo en el que estéis así como también, algún documento que pruebe vuestro domicilio. Si algún documento no está en francés, deberéis entregar una traducción jurada del mismo. El proceso puede durar desde varias semanas hasta varios meses. Para ver cuál es la documentación concreta para cada caso y el posible coste, visitar la web oficial: <http://bit.ly/2ngi1gh>

Y para ayudaros a localizar las prefecturas e información sobre cada una, consultar: <http://bit.ly/2nMslY2>

Para terminar, decir que después de más de 5 años residiendo en territorio galo, se puede obtener un derecho de residencia permanente. Para profundizar en toda esta información, podéis visitar la web gubernamental: <http://bit.ly/2nV2TDF>

- **Tarjeta sanitaria europea (TSE)**

La TSE así como el Certificado Provisional Sustitutorio (CPS), son documentos personales e intransferibles que acreditan el derecho a recibir la atención sanitaria durante una estancia temporal en algunos de los países del mencionado EEE y Suiza. Tendríamos la misma prestación sanitaria que la que reciben los nacionales del país. Más adelante os presentamos un cuadro explicativo de cómo es el sistema sanitario francés, entre tanto, podéis consultar el siguiente enlace sobre la TSE en Francia: <http://bit.ly/2nUUi3P>

Tanto la TSE como el CPS tienen la misma cobertura, las diferencias están en los requisitos para obtenerlas y en la vigencia de las mismas. La TSE tiene mayor período (suele expedirse para 2 años) y el CPS se da para 90 días. Este, se emite en los casos en los que no sea posible la expedición de la TSE por no cumplir algún requisito o cuando el desplazamiento sea inminente y no sea posible obtener la TSE al inicio del desplazamiento. Este detalle es muy importante tenerlo claro pues una cuestión es la vigencia de los documentos y otra cosa distinta es cuánto tiempo estaréis cubiertos sanitariamente en el extranjero, que con la normativa actual es un máximo de 3 meses.

Hay supuestos especiales en los que se amplía este tiempo de cobertura, como es el caso de los estudiantes y cuya duración es la del curso.

Para obtener la TSE, según cual sea vuestro caso, podréis hacerlo hasta de 3 maneras distintas:

- Pidiendo cita previa en los Centros de Información de la Seguridad Social (CAISS).
- O por Internet en: <http://bit.ly/2nGi4mG>
- O por teléfono en el 901 166 565, en horario de 9 a 20 horas de lunes a viernes no festivos.

De cualquier manera, conviene que solicitéis la TSE con tiempo pues tardan 10 días en enviárosla a vuestro domicilio. En este sentido, el CPS lo podéis conseguir en el acto. Más información sobre ambos documentos en los siguientes links:

- TSE: <http://bit.ly/1dXb9o>
- CPS: <http://bit.ly/1K7gpvW>

TE PUEDE
INTERESAR

ASISTENCIA SANITARIA EN FRANCIA

Su sistema sanitario tiene fama por su calidad (más de 170.000 médicos y médicas) y por su universalidad. Uno de los fundamentos de su sistema es el de la participación en los gastos a través del denominado *ticket modérateur*. Para más información sobre su sistema sanitario ver su web oficial: www.ameli.fr

En Francia se abonan por adelantado los honorarios médicos o farmacéuticos, solicitando a posteriori el reembolso de las cantidades que correspondan según los baremos establecidos. Solo no tendréis que abonarlos en el momento en casos excepcionales, como una hospitalización de urgencia.

Para concertar las citas médicas lo haremos por teléfono, excepto claro está, las urgencias. Conviene concertarla con días de antelación, sobre todo si son especialistas.

Es importante que estéis bien informados de cuáles son vuestros derechos, sobre todo, si disponéis de la TSE o CPS y para ello existe en Francia, CLEISS -el Centro de Relaciones Europeas e Internacionales de la Seguridad Social- y cuya web es: <http://bit.ly/2nUXfkF>

El coste de las consultas médicas irá en función del tipo de afiliación del médico a la seguridad social que escojamos. Hay que fijarse en si tienen acuerdo o *conventioné* con la S.S. francesa, pues podemos optar entre médicos del sector 1, que aplican tarifas aprobadas por la SS francesa o médicos del sector 2, con precios superiores. Para buscar y ver las tarifas de un profesional sanitario podéis ir a: <http://annuaire.sante.ameli.fr>

A modo orientativo decir, que en ambos casos se suelen reembolsar en torno al 70% del coste de las consultas y por regla general, el 80% en las hospitalizaciones. Dichos reembolsos se pueden completar con una *Mutuelle* o seguro privado. Podéis consultar los baremos en: <http://bit.ly/2nr1whW>

Para obtener el reembolso, el profesional sanitario deberá entregarnos un formulario *feuille de soins* fechado y firmado, que, junto con la receta farmacéutica si existiera (el farmacéutico también incorporará en el *feuille de soins* el coste de los medicamentos) y una copia de nuestra TSE o CPS lo remitiremos a la *Caisse Primaires d'Assurance Maladie* (CPAM) que nos corresponda. Aportaremos también los datos de nuestro domicilio y todos nuestros datos bancarios franceses. Por precaución, conservar todos los documentos de vuestra consulta o tratamiento médico.

Ante cualquier duda, podéis llamar al mencionado CLEISS en el 01 45 26 33 41, o también podéis contactar con el teléfono de información de *l'Assurance Maladie* 36 46 (donde tendréis información sobre vuestros derechos y los procedimientos, podréis hacer consultas sobre vuestras solicitudes, comunicar un cambio de circunstancias o consultar vuestros pagos. Los horarios varían dependiendo del Departamento. En general, el horario es de 08:30 horas a 16:00 horas).

Comentar que si ya estuvierais dados de alta en la seguridad social francesa el proceso gira en torno a nuestra *Carte Vitale*, hablaremos de ella más adelante aunque podéis obtener más información en el siguiente documento informativo: <http://bit.ly/2mXEeNE>

Si durante vuestra estancia no os han hecho el reembolso podéis solicitarlo al volver a España presentando las facturas en el CAISS más cercano a nuestro domicilio.

Si no disponéis de la TSE o CPS, ni seguro privado ni tampoco cotizaseis para la *Carte Vitale*, todavía habría varias opciones para disponer de asistencia sanitaria. Estaría la CMU (Cobertura Médica Universal) y la CMU-C que se os daría cuando cumpláis varios requisitos, entre ellos tener residencia estable en Francia. Para ver este y los demás requisitos ver este PDF de la embajada española: <http://bit.ly/2nr3S0d>

Y finalmente, teniendo en cuenta que como hemos dicho, la asistencia sanitaria en suelo galo es universal, si no dispusieseis de recursos también os podrían atender en base al PASS (*Permanences d'Accès aux Soins de Santé*). Más información en: <http://bit.ly/2mXWqGM>

• TÍTULOS ACADÉMICOS Y PROFESIONALES

Vamos a dedicarle el próximo apartado de esta guía a “TÍTULOS Y CERTIFICADOS DE FORMACIÓN Y PROFESIONALES”, pero ya adelantamos que es conveniente que los llevéis traducidos. A continuación os ponemos el enlace sobre traductores oficiales que tiene el Ministerio de Exteriores español: <http://bit.ly/2jqrdub>

También el consulado francés se hace eco de los traductores oficiales que hay por España: www.ambafrance-es.org/Traductions

Para encontrar la lista de traductores jurados en suelo francés podéis preguntar en los ayuntamientos o prefecturas.

• Permiso de conducir

Si tenéis permiso de conducir podéis llevarlo, pues al estar en formato europeo, tiene validez en Francia. Si queréis más información sobre los permisos de conducir en la UE podéis consultar: <http://bit.ly/29aA9mf>

Tened en cuenta que si vuestro permiso está a punto de caducar podéis renovarlo hasta con 3 meses de antelación. Pero la autorización provisional que os den hasta que os llegue el original solo os servirá para circular por España. También es importante que tengáis en cuenta, que tendréis que cambiar vuestro permiso por uno francés si por cometer alguna infracción en suelo galo os suspenden o cancelan vuestra licencia española.

TE PUEDE INTERESAR

Si estando en Francia tenéis que prorrogar vuestro carné o lo perdéis, os podéis encontrar en uno de estos dos supuestos. O bien que ya seáis residentes en Francia, en cuyo caso al solicitar un nuevo permiso ya tendría que ser el francés, o bien que sigáis teniendo la residencia en España por lo que podréis solicitar vía consulado un nuevo permiso español.

Mucho cuidado con las multas de tráfico porque en muchos supuestos, como por ejemplo por exceso de velocidad, llegan a España pues hay intercambio de datos entre ambos países.

El límite de velocidad en las autopistas francesas es de 130 km/h (sería de 110 si la carretera está mojada o está lloviendo), en las autovías es de 110 km/h y en las carreteras secundarias es de 90 km/h.

Para ver los trámites de un caso y otro, visitar la siguiente web del consulado: <http://bit.ly/2bNB4KL>

En cuanto a la matriculación e impuestos por circulación, en base a la normativa europea, si te trasladas a otro país de la UE por más de 6 meses y te llevas el coche, tendrás que matricularlo y pagar los impuestos y tasas aplicables en el nuevo país. Podéis ver más información en: <http://bit.ly/2o8ddXV>

En el caso francés, los pasos empiezan en la prefectura del departamento donde viváis. Allí os indicarán que debéis pasar una especie de ITV, y una vez superada deberéis volver a la prefectura para pagar la *carte grise* o permiso de circulación. Si queréis más información sobre el proceso visitad: <http://bit.ly/2mvW5z9>

También si queréis haceros una idea de lo que os puede costar la *carte grise* entrar en: <http://bit.ly/2kLGXg8>

- **Documentación para exportar la prestación por desempleo desde España**

En el quinto capítulo, que trata sobre la búsqueda de empleo, hablaremos de este tema.

Como adelanto, decir que necesitaréis el formulario U2 que os expiden en la oficina de empleo que os corresponda, aunque igual os resulta más rápido hacerlo en la Dirección Provincial del SEPE correspondiente (por aquello de que están más acostumbrados a este tipo de trámite).

- **Varios tipos de certificados**

Existen varios certificados que, dependiendo de cada caso, podéis necesitar (informaros si para vuestra profesión hay algún requisito de este tipo). Puede resultaros útil llevarlos desde España para evitar después dar vueltas (acordaros de traducirlos).

- * **INFORME DE VIDA LABORAL**

Podéis informaros para solicitarlo en: <http://bit.ly/1Ni6AJY>

- * **FORMULARIO U1**

Este formulario lo expide el servicio público de empleo de cada país y os certifica los períodos de cotización que hayáis tenido en dicho territorio. Tiene validez en los países del Espacio Económico Europeo (EEE), esto es, los de la UE más Islandia, Liechtenstein y Noruega. Este documento certifica los periodos cotizados pero no los importes, pues no son homogéneas las bases de cotización entre los distintos países. Además, hay que tener en cuenta que en cada estado hay un régimen distinto de prestaciones de desempleo.

De cualquier manera, es importante que lo solicitéis tanto antes de marcharos de España como si decidís retomar desde un país del EEE, pues sin él las cotizaciones en el extranjero no serían tenidas en cuenta.

Para solicitarlo en España, acudid al Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) solicitando cita previa.

- * **PARTIDA DE NACIMIENTO Y CERTIFICADO DE ANTECEDENTES PENALES**

Existen documentos que pueden ser expedidos por las administraciones en varios idiomas. Estos documentos tienen validez oficial y no precisan traducción jurada. Son los denominados certificados plurilingües (no confundirlos con los bilingües), y abarcan documentos como la partida de nacimiento, matrimonio o defunción. Su obtención es gratuita y se pueden solicitar en el registro civil directamente o a través de la web oficial del Ministerio.

En el caso de la partida de nacimiento, es importante que la solicitéis antes de viajar porque la vais a necesitar, por ejemplo, cuando solicitéis vuestra *carte vitale* (es decir, la tarjeta de la Seguridad Social). Podéis informaros y solicitarla en: <http://bit.ly/1bhZvLH>

A modo de consejo, solicitarlo con tiempo pues puede tardar más de 10 días en llegar. Además, tened en cuenta que si la pedís por internet os van a requerir algunos datos que salen en vuestro libro de familia.

Por otro lado, hay otros documentos oficiales que sí precisan traducción jurada, como es el caso del certificado de antecedentes penales, que en realidad, solo lo necesitareis para ejercer en determinadas profesiones, informaros bien de si en vuestra profesión os lo van a demandar. En este caso, tendréis que pagar una tasa para poder obtenerlo, tenéis más información en: <http://bit.ly/1F0JkOd>

- **Currículum vitae y carta de presentación traducidas**

Si veis que os cuesta redactarlos en francés, no os desesperéis y por supuesto, no penséis que la solución está en el *Google Translate*.

El formato del CV en francés no difiere mucho del nuestro. Como consejo, os diría que una de las primeras cosas que estaría bien que hicierais al aterrizar en Francia, sería la de que os apuntaseis al *Pôle Emploi* (al servicio público de empleo francés, ya hablaremos de él más adelante). Prestan un servicio de asesoramiento sobre cómo preparar el CV, la carta de motivación o cómo afrontar las preguntas típicas de las entrevistas de trabajo, que os puede venir muy bien para acostumbraros a los procesos selectivos franceses.

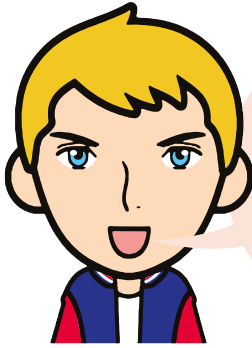
Hablaremos específicamente del CV y de las cartas de motivación o de presentación en el cuarto capítulo.

- **Títulos y certificados de formación y profesionales**

En Francia, en materia de titulaciones, hay que distinguir entre dos tipos de reconocimientos: el reconocimiento profesional, es decir para poder trabajar, y por otro lado está el reconocimiento académico, que sería con la idea de poder continuar nuestra formación en suelo francés.

La Directiva de la UE 2005/36 CE establece un régimen de reconocimiento de las cualificaciones profesionales en el territorio europeo. De esta manera, las titulaciones obtenidas en un Estado miembro de la UE (sean universitarias o no) pueden ser aceptadas en otro Estado miembro. A continuación os añadimos una guía informativa sobre este tema:

<http://bit.ly/1kpbCHs>



En Francia, salvo en el caso de las profesiones reguladas, donde es necesario tener una titulación concreta, en el resto de casos, se valora más cuál es vuestra experiencia profesional y vuestro dominio del idioma que la titulación.

En este sentido es importante distinguir entre profesiones reguladas y no reguladas, en estas últimas no existen requisitos legales para poder ejercerlas. Si queréis consultar cuáles son las profesiones reguladas en Francia y los

trámites necesarios para desempeñarlas, consultad la web oficial francesa: <http://bit.ly/2nMHAaz>

En cuanto al reconocimiento profesional, es importante destacar que el país galo no tiene un procedimiento de reconocimiento o convalidación de los títulos obtenidos fuera de Francia a un título francés.

Lo que podemos obtener es un certificado de comparabilidad denominado *attestation de comparabilité* emitido, por ENIC-NARIC France³. Este documento acredita el nivel del título obtenido en el extranjero en relación con el sistema educativo francés. Toda la información para obtener la *attestation de comparabilité* la tenéis en: www.ciep.fr/enic-naric-france

Tenéis otra explicación esquemática sobre cómo obtener estos certificados en la web francesa: <http://bit.ly/2nGtIxT>

Nosotros a modo de resumen, os diríamos:

- * No existe un plazo fijo para resolver las solicitudes de *attestation de comparabilité* con lo que cuanto antes las solicitéis mejor. Se habla de alrededor de 3 meses para resolverlos, pero en la práctica suelen tardar más.

³ El centro ENIC-NARIC France es el centro de información sobre el reconocimiento académico y profesional de titulaciones en suelo francés, es dependiente del Ministerio de Educación de Francia. Al hilo de qué es la red ENIC-NARIC, mencionamos solo brevemente, que está presente en múltiples países, tiene carácter oficial y aglutina dos redes que cooperan estrechamente: la red ENIC (*European Network of Information Centres / Red europea de centros de información*) y la red NARIC (*National Academic Recognition Information Centres / Centros nacionales de información sobre reconocimiento académico en la UE*). Tienen como objetivo informar sobre los procedimientos de reconocimiento de las titulaciones en cada país. En muchos de los estados, precisamente, se encargan de otorgar dicho reconocimiento (es el caso de Francia). Por extensión, también aplican el convenio sobre el reconocimiento de las cualificaciones profesionales fuera del país de origen. Su página web principal es: www.enic-naric.net. En cada país tiene su propia web y organización.

- * Tened en cuenta que cada solicitud se examina individualmente. El encargado o encargada de vuestro expediente evaluará la titulación realizando una investigación exhaustiva, de aquí, lo de que no es fácil saber cuánto van a tardar. De cualquier manera, ceñiros a los papeles justificativos que os pidan, no por mandar más papeles os lo van a resolver antes.
- * Echad un vistazo a la web de ENIC-NARIC para aseguráros bien de qué documentación tenéis que mandarles. En principio deberéis mandarles el formulario de la solicitud, fotocopia de vuestro documento de identidad, fotocopia de la titulación y fotocopia de los comprobantes de la duración oficial de vuestros estudios emitido por la Universidad donde hayáis estudiado.
- * No es necesario que traduzcáis dichos documentos y deberéis mandarlos por correo postal a la dirección que pone la web de ENIC-NARIC France.
- * Podréis poneros en contacto con ENIC-NARIC France por teléfono en el 00 33 (0)1 70 19 30 31 o por correo electrónico en enic-naric@ciep.fr. No existe la posibilidad de visitarles presencialmente.
- * Una vez recibida la solicitud os enviarán un acuse de recibo con la referencia del expediente, lo suelen mandar por correo electrónico.
- * La *attestation de comparabilité* puede salir rechazada, pero si al final es positiva, os emitirán una factura para que la abonéis. El precio por dossier o expediente no alcanza los 100 euros.
- * La validez de estos certificados no tiene límite de tiempo.

Otra fuente de información sobre titulaciones en Francia es la Consejería de Educación de nuestra Embajada en Francia: <http://bit.ly/2nMFs2n>

Recordad que si necesitamos compulsar la fotocopia de nuestra titulación u otros documentos relacionados podemos hacerlo en los Consulados de España o en la mencionada Consejería de Educación.

• IDIOMA

El conocimiento del francés es fundamental para conseguir el éxito laboral en suelo galo. Dependerá de cuál sea vuestro perfil profesional

para que os exijan más o menos nivel. De cualquier manera para poder pasar la entrevista de trabajo, al menos, tendréis que tener soltura con el oral, lo cual a la postre es lo más difícil del idioma de nuestros vecinos. Debéis de practicar mucho la fonética.

Lo ideal es que partáis con una buena base desde España aunque, en realidad, ganaréis mucho en comprensión y en vocabulario cuando estéis allí. Tened en cuenta que los acentos cambian mucho de unas zonas a otras dentro de Francia.

A continuación, vamos a plantearos una serie de ideas para que aprendáis o mejoréis vuestro nivel en la lengua de *Molière*.

• Aprender francés desde España

Primero, veamos cómo podemos practicar el idioma desde España. Aquí tenéis la posibilidad de acudir a multitud de centros formativos, analizad bien las opciones antes de matricularos. Os destacamos dos centros lingüísticos de referencia de Francia presentes en nuestro país: el *Institut Français* y la *Alliance Française*.

El *Institut Français* es un organismo público con similitudes a nuestro Instituto Cervantes, esto es, promueve la cultura y la lengua francesas por el mundo. En España cuenta con 6 sedes donde se imparten cursos de francés. Están en Barcelona, Bilbao, Madrid, Sevilla, Valencia y Zaragoza. Podéis consultar su web en español en: www.institutfrancais.es

Por otro lado, está la *Alliance Française*, que es una institución privada de gran tradición en el aprendizaje del francés por todo el mundo.

Cuenta con 20 sedes en España, para buscarlas podéis consultar: <http://bit.ly/2ngErX>

Mencionar también que estas dos instituciones promueven estancias lingüísticas en países francófonos, entre ellos, en Francia. Son estancias temporales que van desde algunos días hasta 4 semanas. Existen distintos programas según edades y niveles de francés, pueden girar en torno a vivir con una familia de acogida, hasta realizar un curso de francés a la par que se realizan otras actividades culturales, deportivas o lúdicas.

Podéis informaros más sobre este tema en las webs de ambas organizaciones: <http://afestancias.org> o en <http://bit.ly/29kaS5j>

TE PUEDE
INTERESAR

CERTIFICADOS DE IDIOMAS EN FRANCIA

Podemos hablar de muchos certificados de francés pero debemos de intentar englobarlos en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL), que es un estándar internacional que define la competencia lingüística. Aquí hablaríamos de 3 niveles con 6 subniveles: A, nivel básico (A1 y A2), B, nivel usuario independiente, nosotros también lo conocemos como intermedio (B1 y B2) y C, nivel usuario competente, nosotros también lo conocemos como avanzado (C1 y C2).

Encontraréis mucha información sobre el tema de los certificados en la web de CIEP (*Centre International d'Études Pédagogiques*) dependiente del ministerio de educación francés: www.ciep.fr/es

Según CIEP los certificados más destacados serían:

- DELF (*diplôme d'études en langue française*): que correspondería con los niveles elementales e intermedios, esto es, del A1 al B2. Tenéis más información sobre las pruebas para obtenerlos en: <http://bit.ly/2nMylqP>
- DALF (*diplôme approfondi de langue française*): que otorgaría los niveles más altos (C1 y C2). Consultar la siguiente web gubernamental para informaros más a fondo: <http://bit.ly/2nGw7c4>

En España, entre otros centros, tanto el *Institut Français* como la *Alliance Française* preparan y realizan estas pruebas anualmente.

Otro punto interesante para informarse es otra web gubernamental francesa, *Français Langue Étrangère* (FLE): <http://bit.ly/2mwaV8S>

En ella podéis ver no solo los certificados ya comentados, sino otras pruebas de nivel que también se valoran en suelo galo, como el TCF (prueba de conocimiento del francés para situarse en alguno de los 6 niveles comentados al principio) o el TFI (prueba de francés internacional).

• Aprender francés por internet

Internet es una fuente de recursos para aprender francés casi inagotable, las posibilidades son muy variadas, es cuestión de indagar y ver qué os puede encajar más. Veamos ahora algunos ejemplos de webs gratuitas de la Red:

• BONJOUR DE FRANCE

Esta web la podemos encontrar tanto en francés como en español, se autodenomina ciber gaceta. Aglutina ejercicios, test y juegos para aprender francés a distintos niveles. Consultarla en:

www.bonjourdefrance.es

- 123 COURS

Plataforma para aprender en línea que ofrece contenidos variados: gramática, conjugación, ortografía y vocabulario. También incluye videos explicativos. Podéis visualizarla en: www.123cours.com

- TO LEARN FRENCH

Portal en inglés que ofrece gran cantidad de ejercicios para practicar nuestro francés. Podéis encontrar ejercicios, lecciones y vocabulario. También existe la posibilidad de poder contactar con otros usuarios de la plataforma. Visitarla en: www.tolearnfrench.com

- FRANÇAVENTURE

Página web desarrollada por nuestro Ministerio de Educación junto con las Comunidades Autónomas e Internet en el Aula. Su misión es acercar el aprendizaje, sobre todo, a los niveles básicos. Consultarla en: <http://bit.ly/2n8oAOS>

A continuación, vamos a profundizar un poco más en las posibilidades que nos da internet y, concretamente, veremos tanto algunas redes sociales lingüísticas como algunas apps para móvil o tablet que existen, muchas suelen tener también una web detrás. Empecemos por las apps:

- MEMRISE

Esta app está especializada en la práctica del vocabulario. A través de ejercicios y juegos, especialmente con estos últimos, practicaremos nuestro vocabulario. Cuenta con una amplia base de datos.

- MOSALINGUA

Es una aplicación móvil basada en el aprendizaje por repetición por espacios y en la mejora de nuestro vocabulario. Se especializa según para qué contexto vayamos a necesitar el idioma (por ejemplo por realizar un viaje o porque vayamos a trabajar).

- DUOLINGO

Utiliza la práctica continua de ejercicios como método de enseñanza. También apuesta por la gamificación o los juegos para aprender. Es bastante sencilla de usar y suele funcionar bien en los dispositivos.

- BABBEL

App con fama como la anterior y con métodos de estudio similares. Tener en cuenta que se paga por parte de los contenidos. Abarca tanto cursos de nivel básico como avanzado.

TE PUEDE
INTERESAR

PODCAST

Otra idea interesante para mejorar nuestro francés es acostumbrar nuestro oído lo más posible al idioma. Es cuestión, por ejemplo, de navegar por las webs de las distintas cadenas de televisión o radio francesas buscando sus podcasts (TF1, M6, France 4, etc). De todas maneras, en la siguiente web: <http://bit.ly/2nErM8R>

En cuanto a las redes sociales, es interesante que tengáis una base previa en francés antes de usarlas. Existen también muchas así que solo os vamos a mencionar alguna a modo de ejemplo:

- **BUSUU**

Es una de las que tiene más personas registradas. A parte de poder conocer y conectar con personas de otros países encontraréis una gran variedad de lecciones y ejercicios de forma gratuita. También tiene su versión app.

- **ITALKI**

Una plataforma que pone en contacto a usuarios y usuarias con profesores de idiomas. Registrarse es gratuito pero cada persona formadora fija un precio por sus lecciones. También tenéis la posibilidad de contactar con otros usuarios e intercambiar experiencias a través de Skype (se encuentra integrado en la propia red).

- **LIVEMOCHA**

Es otra de las grandes comunidades de aprendizaje de idiomas. Aglutina muchos contenidos y juegos, destacando su apuesta por la gamificación, esto es, aprender jugando.

- **BABELYOU**

Acumula una gran cantidad de idiomas y muchos contenidos de cada uno. Destaca también porque no solo se centra en el idioma sino que también se aporta información sobre las costumbres y cultura de cada país.

- **Practicar nuestro francés en Francia**

Como ya hemos comentado, es importante que tengáis nociones de francés antes de aterrizar en suelo galo. En Francia podemos apuntarnos a algún curso para mejorar el francés pero hay que partir de la idea de que no es fácil encontrar cursos muy económicos o gratuitos. De cualquier manera, hay algunas alternativas que podemos explorar:

- **AYUNTAMIENTOS**

Muchos ayuntamientos franceses ofertan distintos tipos de cursos,

entre ellos los de francés, a precios económicos. Otro punto donde os podéis informar es en la *Maison de Quartier* del barrio donde viváis. El Ayuntamiento o *Mairie* de París en este sentido ofrece gran cantidad de cursos, podéis consultarlos en:

<https://cma.paris.fr>

- **PÔLE EMPLOI**

A través del *Pôle Emploi* se pueden obtener cursos subvencionados de francés. Para ello, hay que darse de alta en la oficina del *Pôle Emploi* que nos corresponda y cuando tengamos la entrevista con el consejero o consejera que nos asignen, pedirselo. Si estáis cobrando prestación vuestras posibilidades de que os los concedan aumentan en gran medida.

- **CENTROS FORMATIVOS EN IDIOMAS.**

Como es lógico, existen multitud de academias o centros formativos que imparten cursos de francés, entre ellos, la ya comentada *Alliance Française*. Para tener mayor seguridad a la hora de escoger un curso, los Ministerios franceses de Educación, Asuntos Exteriores y Cultura han implementado un sistema de certificación de los centros que imparten francés como lengua extranjera en Francia. Es el sello de calidad FLE. Podéis encontrar el directorio de centros acreditados con este sello en:

<http://bit.ly/2o99IH1>

- **UNIVERSIDADES**

La mayoría de las universidades organizan cursos intensivos de lengua y cultura francesa, que suelen ser semestrales o anuales. Hay que estar atentos a los periodos de matriculación pues no suelen tener muchas plazas.

Podéis preguntar en la oficina internacional que suele haber en cada universidad. También pueden impartir cursos de francés como lengua extranjera, los mencionados FLE.





Oh la la

CONOZCA FRANCIA C

En la planificación de un viaje al otro lado de los Pirineos, también es interesante que nos fijemos en cuáles son sus costumbres a la hora de integrarnos en el día a día. Indudablemente, Francia es un país marcado por su gran variedad tanto de paisajes como de culturas. Cada rincón de su territorio tiene su propio carácter, con lo que es importante que os informéis bien de cómo es el lugar en suelo galo que escojáis.



A continuación, veremos algunas pinceladas del carácter de nuestro país vecino. Además, en este capítulo hablaremos también de su nivel de vida, de cómo poder abrir una cuenta bancaria en Francia y finalmente, terminaremos viendo algunas ideas para buscar vivienda.

• ALGUNAS COSTUMBRES FRANCESAS

• Referente cultural y turístico internacional

Francia se siente orgullosa de ser el primer destino turístico del mundo. Y no es de extrañar que ostenten este privilegio, pues cuentan con un patrimonio de primera línea. Simplemente a modo de curiosidad, gozan de 41 lugares inscritos en la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco. Podéis verlos en: <http://bit.ly/2nmRj42>

Para promocionarse, es la Agencia de desarrollo turístico de Francia, *Atout France*, quien se encarga de esta tarea. Tiene una importante red de oficinas de información tanto dentro como fuera de sus fronteras. Éstas, pueden servirnos para obtener más información de nuestro futuro destino, sobre todo, en el sentido cultural del que hablamos.

En España hay un par de sedes que podéis consultar en:
www.ambafrance-es.org/Atout-France

También dispone de dos páginas web en castellano con información muy completa: <http://es.france.fr> (es su web oficial e incluye información muy variada) y <http://bit.ly/2oosrrV> (esta es una tienda virtual, desde donde podéis haceros con todo tipo de productos relacionados con un viaje a Francia: las tarjetas de transportes, tarjetas para visitar Museos y Monumentos, adquirir excursiones y espectáculos, guías y planos, etc.).

• **Carácter francés**

Tendemos a crear estereotipos y generalizaciones de los franceses y francesas con facilidad, y aunque algunos pueden tener una parte de verdad, no siempre son justos.

De cualquier manera, podemos aventurarnos a señalar algún rasgo que os puede ayudar en vuestra adaptación.

Una vez aterricéis, pronto notaréis la importancia de hablar francés. Es un país acostumbrado a los turistas y por tanto, os podréis manejar en cualquier idioma pero para que tengáis más éxito en vuestra adaptación, lo ideal es que os podáis defender en su lengua.

SÍMBOLOS FRANCESES

Aunque sea solo a modo de curiosidad, no os extrañéis si veis la expresión *l'Hexagone* ("el Hexágono") asociada con Francia, pues es un sobrenombre que tiene. La Francia continental tiene un contorno que asemeja a un polígono con seis laterales.



Otra seña de identidad, es la figura del gallo. Aunque no tiene carácter oficial como puede suceder con el águila americana (símbolo de EE.UU), goza de gran aceptación. Ya desde la antigüedad, se convierte en un símbolo como consecuencia de un juego de palabras, ya que en latín "gallus" significa a la vez gallo y galo. Se han llegado a acuñar monedas con esta imagen y es muy popular como emblema deportivo.

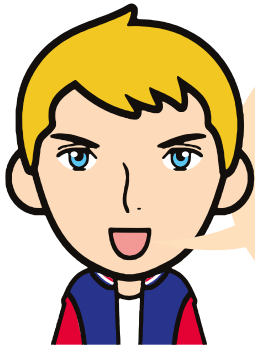
TE PUEDE
INTERESAR

Otra característica típica es el uso continuo de normas de educación (*merci, pardon, bon appétit, excusez moi...*). Asimismo, son proclives a exteriorizar el saludo, o bien con un apretón de manos o si tenéis más confianza, con dos besos. En este sentido, tened en cuenta que es habitual dar los besos al revés que en España, empezaría por la mejilla izquierda y luego a la derecha. E incluso, podréis encontrar sitios donde se den tres besos en vez de dos.

Podemos decir que en Francia se valoran mucho las formas en público.

- **Horarios de las comidas y la importancia de la gastronomía**

Los horarios habituales de las distintas comidas en Francia son: El desayuno o *le petit-déjeuner* (en otros países francófonos lo denominan a secas *le déjeuner*), se suele hacer entre las 6 y las 8 a.m. Suele ser ligero y con toque dulce, normalmente, toman una bebida caliente (café, té, chocolate...) acompañado o bien de bollería o del típico *pain et confiture* (rebanadas de pan untadas por ejemplo en mermelada, mantequilla o *nutella*).



Algunos consejos para ahorrar comiendo: El desayuno os saldrá a mejor precio tomándolo en las *boulangerie* (panaderías). En los restaurantes es común pedir agua del grifo, *une garrafe d'eau*. También, si estáis en ruta, existe una cadena "Les routiers", con buenos precios. Para buscar restaurantes más económicos, existen webs gratuitas como: www.lafourchette.com

El almuerzo o *le déjeuner* (en francés internacional sería *le diner*), se haría entre las 12 y las 14 p.m. Por supuesto, el menú dependerá de los gustos y de las circunstancias. Les gusta realizar una cocina elaborada y disfrutar de la sobremesa. Si estamos en una comida festiva podemos encontrarnos un menú del tipo:

aperitivos para empezar, luego un *entrée* o primer plato ligero (sopas o ensaladas), posteriormente el plato principal y seguidamente y antes de los postres es costumbre servir una selección de *fromage* o quesos (es uno de los orgullos culinarios del país).

Y para terminar el día, tenemos la cena o *le diner* (en otros países de habla francesa lo llaman *le souper*), se realiza sobre las 8 p.m., y suelen tener cenas más copiosas que las nuestras. Le dan mucha importancia, pues es cuando se puede reunir toda la familia.

Pero más allá de los horarios y posibles menús, la cocina en Francia es una de los rasgos más significativos del pueblo francés. Se sienten enamorados de su gastronomía, la cual tiene reconocimiento mundial. Pero también hay que tener en cuenta, que no es una gastronomía barata.

Una de las características más típicas de la mesa francesa es la presencia de excelentes vinos y quesos. Si queréis saber más sobre sus vinos o si os planteáis una escapada por sus viñedos podéis consultar la siguiente web: www.visitfrenchwine.com

En cuanto a los quesos, qué decir, con más de 400 especialidades, podéis encontrarlos para todos los gustos. Si queréis consultar tipos y lugares de procedencia podéis visitar la siguiente web: <http://bit.ly/2o1fjol>

TE PUEDE
INTERESAR

PLATOS TÍPICOS

Son muchos los posibles platos a enumerar, así que os presentamos solo una pequeña muestra de comidas típicas de las distintas zonas de Francia:

- **AQUITAINE** | Destacar el jamón de *Bayonne* y los exquisitos *foie gras* locales. La ternera es excelente, en la zona se crían especies de carne como la *Blonde d'Aquitaine*, *Boeuf de Chalosse*, *Boeuf Gras de Bazas*, y la ternera *Garonnaise*. El cordero regional se conoce como *Agneau de Pauillac* y por supuesto, no se pueden dejar de probar los vinos de Burdeos.
- **MIDI-PYRÉNÉES** | De esta zona es el típico *Cassoulet*, esto es, legumbres blancas preparadas con carnes variadas, posiblemente este sea uno de los guisos más populares de Francia. Las chacinas son muy conocidas y muy típica es la saucisse de *Toulouse* (salchicha de *Toulouse*).
- **CHAMPAGNE • LORRAINE • ALSACE** | Además del popular *Champagne*, estas regiones recogen su tradición culinaria centroeuropea con platos como la típica *Quiche Lorraine* (un pastel salado preparado con infinidad de ingredientes: champiñones, jamón, nata ...) o el *Chucrut* o *choucroute* (un plato a base de coles fermentadas, que suele ser acompañante de carnes y embutidos)
- **NORD-PAS-DE-CALAIS • PICARDIE • NORMANDIE • BRETAGNE** | Las regiones del norte francés son ricas en marisco y pescado. Los *galettes* son muy típicos, son una variante de *crêpes* salados. En la cocina francesa se rellenan normalmente las galettes con ingredientes salados (bechamel, quesos, carnes, setas, etc) reservando las *crêpes* para los postres.
- **VAL DE LOIRE** | Los platos ideales para tomar en la tierra de los castillos son las *Rillettes* (una pasta para untar a base de carne picada, sal,

especias y vino) y la *Andouillette*, una deliciosa salchicha que se acompaña de mostaza.

- **RHÔNE-ALPES** | De esta zona destaca la *Fondue Savoyarde* (a base de queso fundido y vino en el que se sumerge el pan) y la *Tartiflette* (un delicioso gratinado de patatas, nata, queso y carne de cerdo). Un punto aparte merece la ciudad de *Lyon*, meca mundial de la gastronomía. Destacan sus carnes ahumadas, el salchichón, el pollo *bresse* y la tarta *lyonnais*.

- **PROVENCE-CÔTE-D'AZUR** | Este territorio es famoso por su huerta. El aceite de oliva es una de sus especialidades. También son célebres las hierbas provenzales, sobre todo la lavanda. Los platos más famosos son la *Bullabesa*, que es una sopa de diversos pescados a veces servidos enteros y principalmente típica de *Marseille*, o el *Ratatouille* o pisto, una mezcla de verduras con tomate.

• NIVEL DE VIDA

Es importante que calculéis cuánto os puede costar vivir en Francia. Saber cuáles pueden ser vuestros gastos es algo un tanto subjetivo y dependerá de cada caso. Es difícil fijar una cantidad en gastos pero hacedros a la idea de que mensualmente no andaréis lejos de la horquilla de 800-1000 euros, esta cifra va a depender mucho, sobre todo, de dónde viváis. El alojamiento va a ser vuestro mayor coste y por esta razón le dedicaremos un apartado más adelante.

En cuanto al nivel de vida en el día a día en Francia, hay que partir de la idea de que en general, es superior al de España. Para que veáis cuáles podrían ser los precios en el país galo, aquí os dejamos esta web oficial: <http://bit.ly/2o9rGUk>

También podéis consultar <http://bit.ly/2n9sR5k>, donde podréis ver, entre otros, precios orientativos

IMPUESTOS

Para el caso concreto del IRPF francés o *Impôt sur le revenu*, tened en cuenta que el empresario no realiza retenciones en la nómina. Son los trabajadores y trabajadoras los que pagan al año siguiente lo que corresponda, bien en cuotas o mensualmente. Para ver más sobre este tema ir a: <http://bit.ly/2n9sR5k>

Otros impuestos que tendréis que pagar son: *Taxe de habitation*, similar a nuestro IBI, o el *Redevance Télé* (impuesto audiovisual). Estos, se pagan según donde residáis el 1 de enero del año correspondiente.

Si queréis más información sobre su régimen fiscal, ir a la web oficial: <http://bit.ly/2o9eZJ4>

TE PUEDE
INTERESAR

sobre ropa y calzado, transportes, supermercados y ocio y restaurantes.

En realidad, existen muchas páginas web donde os podéis informar sobre su nivel de vida, por ejemplo, www.costedelavida.com/francia/, es una web donde otros expatriados han volcado sus experiencias y sobretodo han fijado los gastos que han tenido por distintos lugares de Francia.

Concretando más, vamos a hablar del mundo de los supermercados. Es donde notaréis menos la diferencia económica, si afináis bien buscando los mejores precios podéis ahorrar bastante. Para ayudaros con esto, os incorporamos el siguiente link de UFC - Que Choisir, que es una asociación de consumidores francesa, <http://bit.ly/1ewz4Ma>, donde podéis buscar los supermercados más baratos según por donde estéis en Francia. A modo de orientación, esta asociación hizo un estudio hace un tiempo sobre el supermercado más económico en Francia, podéis ver un resumen de los resultados en <http://bit.ly/1cLvUYr> Según esto, el supermercado más económico sería E. Leclerc seguido por Géant Casino, del grupo Casino. De cualquier manera, es difícil delimitar cuál es en realidad el mejor supermercado en Francia pues tienen una gran variedad de opciones. Carrefour y Auchan (que aquí en España usa la marca Alcampo) tienen una gran red por toda Francia, están en todos lados. Existen otras tiendas también con una gran presencia, como Monoprix (que es otra marca del grupo Casino), esta suele estar presente en las zonas céntricas de las ciudades pero por contra es más caro. Para gustos hay colores como podemos ver y no en vano, para muchos, los supermercados más baratos de Francia son los alemanes de Lidl. En fin, como podéis ver hay una gran variedad así que si queréis seguir indagando y conociendo más marcas de supermercados franceses, podéis ver la siguiente lista realizada en base a las preferencias de los clientes franceses: <http://bit.ly/2opdNku>

Otro gasto que tendréis seguro es el del teléfono. Pensad que para poder encontrar trabajo necesitaréis tener un número francés.

La primera idea que tal vez se os venga a la cabeza es la de comprar una tarjeta prepago (*carte prépayée*), pues podría ser la opción más cómoda y económica. Mirad bien esta posibilidad, pues en muchos casos tienen períodos cortos de caducidad para gastar el saldo. De cualquier manera



TE PUEDE INTERESAR

NÚMEROS DE TELÉFONO EN FRANCIA

Constan de 10 cifras, empezando todos por 0. A continuación iría el prefijo de la zona francesa correspondiente, esto es: **01** es de *París e Île-de-France*; **02** del noroeste; **03** del noreste; **04** del sur oriental y **05** del suroeste. El prefijo **06** es el reservado para los móviles y los que empiezan por **08** tienen tarificaciones especiales, por ejemplo los **0800**, son los números *verts* o gratuitos. Si quisiéramos llamar desde España a un número galo, marcaríamos **0033** y luego el número telefónico correspondiente quitándole el **0** del principio. Algunas guías telefónicas galas que os podrían ayudar a encontrar números serían:

www.pagesjaunes.fr
www.pagespro.com

tenéis muchas opciones, así que es buena idea, sobre todo si no tenéis cuenta bancaria en suelo galo. Podéis ver tarifas en: <http://bit.ly/2mJ4FL1>

La otra posibilidad es hacer un contrato, tened en cuenta que en Francia la mayor parte de las compañías no tienen compromiso de permanencia así, que es fácil cambiar de una a otra. Os interesa ojear bien los *forfaits* telefónicos y de internet que se ofrecen

en el país de nuestros vecinos. Una web que os puede orientar es: www.touslesforfaits.fr

Existen muchos operadores, que van desde el gigante Orange hasta operadores de moda como Free Mobile (este suele tener unos precios muy buenos). Para terminar con este tema, una opción que debéis plantearos también es el precio que os cobrarían si volvéis a España de forma temporal y usáis vuestro teléfono francés, a veces, lo mejor es poder disponer todavía de un teléfono español para estos casos.

TELÉFONOS DE EMERGENCIAS

- Número General para Emergencias **112**
- Policía **17**
- Bomberos **18**
- SAMU (Ambulancias) **15**

• CÓMO ABRIR UNA CUENTA BANCARIA

Esta es una tarea que haréis una vez que estéis en Francia pero conviene que el tema lo tengáis algo mirado desde España. Tener una cuenta en un banco francés es algo que vais a necesitar, sin ir más lejos, para poder alquilar vuestro alojamiento. Os van a pedir un número de cuenta francés y aquí es donde diríamos que la pescadilla se muerde la cola, pues para

TE PUEDE INTERESAR

ALGUNOS CONCEPTOS BANCARIOS

- **RIB** (Relevé Identité Bancaire)

Es como nuestro código de cuenta cliente (C.C.C.) y es lo que vais a usar en el día a día en Francia.

- **SWIFT/BIC**

Es un código alfanumérico de 8 u 11 dígitos que sirve para identificar a un banco cuando queremos hacer una transacción, fundamentalmente internacional. Es común que por internet podáis encontrar los códigos de los distintos bancos o sino consultarlo en las oficinas directamente.

poder abrir una cuenta os van a pedir un domicilio fijo. En fin, es una labor que os va a llevar tiempo.

En Francia existen muchas entidades bancarias y tal vez vuestro banco en España colabore con alguna compañía de allí, consultarlo para salir de dudas.

A continuación os aportamos el siguiente link donde tenéis un mapa interactivo que os permite buscar las sucursales en los distintos Departamentos franceses: <http://bit.ly/2naovuN>

Os incluye también sus horarios. Hay que tener en cuenta que los horarios pueden variar de unos sitios a otros, pero orientativamente los bancos suelen abrir de lunes a viernes de 9:00-16:00 h. Teniendo en cuenta que algunos bancos extienden más sus horas de apertura, mientras que otros (por lo general las agencias pequeñas) cierran de 12:00 a 14:00 h.

Resumiendo, podríamos decir que en Francia existen 5 grandes grupos de bancos, los cuáles a su vez tienen filiales por todo el país. Para que os hagáis una idea os adjunto las webs de las principales entidades:

- Société Générale: www.societegenerale.fr
- Crédit Agricole: www.credit-agricole.fr
- Caisse d'Epargne: www.caisse-epargne.fr
- Crédit Lyonnais: www.creditlyonnais.com
- BNP-Paribas: www.group.bnpparibas

Tened en cuenta que tanto para abrir una cuenta como para cerrarla, necesitaréis solicitar una cita con un asesor o asesora, y dependeréis en cierta medida de quien os toque para que os salga todo más sencillo o no. En cuanto a la documentación que os puedan pedir:

- Un documento de identidad en vigor: DNI o pasaporte, o si ya la tuvierais, la tarjeta de residencia.
- Un justificante de vuestro domicilio o *attestation d'hebergement*, como por ejemplo, una factura del teléfono o de la luz donde se incluyan vuestro nombre y dirección.

Si en cambio, vivís en la casa de alguien o en un hotel igual podéis pedirles que os hagan un justificante, en este caso, deberéis aportar también fotocopias identificativas de quien os hace el justificante. Podéis ver el modelo tipo de estos justificantes en la web gubernamental: <http://bit.ly/2mIWhLy>

Si no pudierais hacerlo de ninguna de estas formas, podéis ir a informaros y pedir ayuda a un *Centre Communal d'Action Sociale* (CCAS), dependiente de cada municipio, para ver si ellos pueden daros una dirección que os valga.

- Si ya estuvierais trabajando, es también interesante que aportéis el contrato o la nómina pues os facilitará las cosas.

En el siguiente enlace podéis ver un ejemplo de lo que pide una de estas entidades: <http://bit.ly/2mJbKv7>

También tenéis la opción de optar por un banco online que puede que os pongan menos trabas para abrir una cuenta. Aquí tenéis algunos ejemplos: www.boursorama-banque.com , www.axabanque.fr o www.ingdirect.fr

De cualquier manera, tened cuidado con lo que os ofrezcan y las comisiones que os quieran aplicar. Decir también que la mayoría de los bancos tienen ofertas especiales para gente joven (normalmente menores de 26 años) y para estudiantes. Informaros bien antes de decantaros por una opción.

• BUSCAR ALOJAMIENTO

Encontrar un piso en suelo francés puede convertirse en uno de vuestros mayores quebraderos de cabeza. Partir de la idea de que os puede llevar bastante tiempo acertar con él, sobre todo, por las reticencias que podéis encontrar en los propietarios franceses a alquilar a alguien de fuera. Al hilo de esto, es importante también que, o bien habléis francés u os pueda acompañar alguien que lo hable mientras hacéis las visitas. De todas maneras, no alquiléis ni paguéis nada desde España, esperad siempre a verlo.

Residir en la capital o en otras grandes ciudades puede suponeros más dificultades para encontrar vivienda y sobre todo, pagar más del doble por el alquiler. Para que os hagáis una idea de los precios en Francia podéis visitar: <http://bit.ly/28JBAY9>

TE PUEDE
INTERESAR

CONTRATO DE ALQUILER

Se suele utilizar un contrato de arrendamiento oficial estándar aunque también está permitido que los propietarios hagan uno con sus propias cláusulas. En la siguiente página tenéis más información: <http://bit.ly/2nt1A0k>

A la hora de ver las condiciones de los alquileres, hay que distinguir entre alquilar una vivienda vacía o amueblada. Por ejemplo, normalmente la vacía se arrenda por periodos de 3 años renovables y la amueblada se hace por lo general a 1 año.

Generalmente los contratos contienen: datos de los firmantes, la fecha de inicio y duración del alquiler, uso que se le dará al piso, cantidad a pagar (señalando también los gastos adicionales), la posible revisión de precios, descripción de la vivienda, el depósito, período de preaviso por si queréis dejar el piso (suelen ser 3 meses y lo mejor es hacerlo por carta certificada con acuse de recibo) y finalmente las condiciones a la hora de terminar el contrato.

Cuando os pongáis a buscar piso, es importante que llevéis con vosotros una serie de documentos por si os los piden, claro está, si los tenéis. Estos podrían ser:

- Fotocopia del DNI.
- RIB (*Relevé d'Identité Bancaire*), esto es, vuestros datos bancarios en Francia.
- Contrato de trabajo y un justificante de vuestras 3 últimas nóminas.
- Última declaración de la renta, sobre todo, si es en Francia.
- Datos justificativos de vuestro fiador, por ejemplo, alguna nómina de él o ella. Si tenéis suerte hay arrendadores que no piden fiador pero no es lo habitual.

Como punto de información oficial sobre la vivienda, tenéis la web gubernamental <http://bit.ly/2mJ7WtB> En ella podéis ver los derechos y obligaciones tanto en la compra como en el alquiler de pisos.

Otro punto informativo que os puede ayudar es la página web para buscar pisos para estudiantes www.mapiaule.com en su parte inferior aglutina informaciones varias para conocer mejor el mercado inmobiliario francés.

A la hora de poneros con vuestra búsqueda como ya comentamos, podéis buscar un piso amueblado (o también los llaman de vacaciones) o sin amueblar. Los primeros son más caros por regla general, pero también os pedirán menos garantías y requisitos. Para que veáis las diferencias entre un tipo y otro podéis consultar: <http://bit.ly/2n9R7DL>

En cuanto a las formas para buscar, las posibilidades son variadas: portales de internet,

AYUDAS PARA EL ALOJAMIENTO

Caf (Caisse d'allocations familiales) da ayudas mensuales al alojamiento. Para informaros más de los requisitos y la documentación a presentar id a su web: <http://bit.ly/1mVcAQb>

TE PUEDE
INTERESAR

VOCABULARIO EN EL MUNDO DEL ALQUILER GALO

- *Contrat du bail o bail*: contrato de alquiler.
- *Loyer*: la renta de alquiler. Se paga a principios de mes.
- *Charges*: otros gastos. Cuando os fijéis en un anuncio hay que buscar el término CC (*Charges comprises*) para así saber realmente cuanto os va a costar el alquiler.
- *Garant* o fiador. Muchos propietarios os van a exigir que cobréis al menos 3 veces el precio del alquiler, si no fuera así, os pedirán que presentéis un fiador. Muchos admiten a vuestros progenitores aunque ellos estén en España.
- *Dépot de garantie* o *caution*: es la fianza que pagamos al instalarnos, equivale a una mensualidad y os la devolverán si no hay desperfectos en el piso cuando os marchéis, tienen un plazo de 2 meses para reintegrárola. Se entrega en el momento de la firma del bail. Tenéis más información en: <http://bit.ly/2o2K2JT>
- *Etat de lieux d'entrée*: se trata de una revisión que haréis junto con el arrendador en el momento de entrar a vivir en la vivienda. Es importante que os fijéis bien para que no haya mal entendidos.
- *Etat de lieux de sortie*: es la revisión que se lleva a cabo justo antes de que os marchéis y de la que depende que os devuelvan íntegra o no la *caution*.
- *Assurance de risques locatifs*: para alquilar un piso en Francia tenéis que suscribir un seguro de la vivienda, a veces los propietarios ya lo tienen y no os lo exigen pero no es habitual librarse de este gasto. Debéis tenerlo ya en el momento de entrar a residir. Son seguros multirriesgo que incluyen también el seguro de responsabilidad civil. Fijaros bien al hacerlo, en la *franchise* y en el capital *mobilier*, esto último sería el valor estimado de los bienes del inmueble en caso de accidente.

Otra cuestión que tendréis que dar de alta al entrar a vivir, es tanto la luz como el teléfono, salvo que este coste pueda correr a cargo del arrendador, pero no suele pasar. Una idea interesante sería preguntarle al propietario por el anterior inquilino porque igual podéis reactivar los anteriores contadores.

- Para entender las abreviaturas de los anuncios inmobiliarios que os encontréis os aconsejamos echarle un vistazo a la siguiente web: <http://bit.ly/2oqSDIW>
- En los anuncios veréis los términos T1, T2.../F1, F2..., se refieren a lo mismo, esto es, al número de habitaciones del piso donde se podría poner una cama, por tanto, se incluirían también la sala de estar y el comedor y se excluirían la cocina y los baños.

redes sociales, agencias inmobiliarias, periódicos, etc. Veamos algunas ideas:

- Alquileres de corta duración:
www.homelidays.com
www.airbnb.fr
www.parisattitude.com
www.paristay.com
- Portales especializados:
www.explorimmo.com
www.avendrealouer.fr
www.lodgis.com
- Portales de internet de anuncios:
www.leboncoin.fr
www.paruvendu.fr
- Web para alquilar directamente con los propietarios:
www.pap.fr
- Prensa en su versión online:
<http://immobilier.lefigaro.fr>
- Web para localizar agencias inmobiliarias:
www.fnaim.fr
- Redes sociales:
Las opciones de contactar con propietarios en las redes sociales son muy amplias, también es cierto que debéis tener más cuidado con esta opción si la utilizáis. Por ejemplo, si indagáis en Facebook os vais a encontrar muchos grupos. Un ejemplo de este tipo podría ser:
<http://bit.ly/2nFc8tE>



TE PUEDE
INTERESAR

PISOS COMPARTIDOS

Debido a los altos precios la opción de alquilar una habitación en un piso compartido es una posibilidad muy extendida. Este tipo de arrendamiento se conoce como colocation.

En muchas ocasiones son otros alquileres los que os subarrendarán, por lo que deberían incorporarlos en el contrato principal. Si no aparecéis corréis el riesgo de ser desalojados en cualquier momento. Tened en cuenta también, que normalmente en estos contratos se suele incorporar una cláusula de solidaridad, por la que si un inquilino no paga el resto se harán cargo de su parte.

Algunos buscadores de pisos compartidos serían:

www.colocation.fr
www.appartager.com
www.recherche-colocation.com

CÓMO BUSCAR EMPLEO EN FRANCIA

El mercado laboral francés atraviesa en este 2016 una situación delicada. Por un lado está la reforma laboral que el Gobierno Galo quiere poner en marcha con una gran oposición social, y por el otro, las tasas de desempleo que aunque son mucho mejores que las nuestras son más altas que en otros países del entorno europeo.

Por estas razones es importante que antes de que os lancéis a vuestro viaje a Francia analicéis cuales pueden ser vuestras expectativas laborales. Hay que ser conscientes del panorama laboral que os podéis encontrar.

Empecemos por ver cuáles son las condiciones laborales en Francia.

TASA DE DESEMPLEO

Existen muchas posibles fuentes de información. Ponemos a continuación una clasificación del portal Datosmacro: <http://bit.ly/2mJgh0n>

| Paro Francia Abril 2016 | | | |
|-------------------------|-------|---------|---------|
| | Total | Hombres | Mujeres |
| Paro | 9,9% | 10,2% | 9,5% |
| Paro menores de 25 | 23,5% | 24,1% | 22,8% |
| Paro de 25 años o más | 8,5% | 8,7% | 8,2% |

Para ver datos oficiales, aparte de los ya indicados de Dares, que podéis consultar en el primer capítulo de esta guía, también podéis ver los del Instituto Nacional de Estadísticas y Estudios Económicos franceses (INSEE): <http://bit.ly/2o2Gsj0>

CATEGORÍAS DE DEMANDANTES DE EMPLEO

En Francia se clasifican en 5 categorías a los demandantes de empleo. Tenéis una explicación más amplia en: <http://bit.ly/1PHwqBM>

TE PUEDE
INTERESAR

• INFORMACIÓN GENERAL DE LAS CONDICIONES LABORALES ■

Las relaciones laborales están regidas por una normativa general, *Code du travail*, y por los convenios colectivos del sector. Si bien es cierto, que con la implantación de la reforma laboral francesa en este 2016, se han flexibilizado las posibles negociaciones entre empresario y trabajador a la hora de fijar las condiciones laborales en el puesto de trabajo.

• Contratos de trabajo ■

En cuanto a los posibles contratos laborales en Francia, en la siguiente web tenéis información detallada: <http://bit.ly/2oaa8HV>

A modo de resumen decir que hay fundamentalmente 3 tipos de contratos:

- *Contrat de travail à Durée Indéterminée* (CDI): Lógicamente este contrato no tiene prefijada una fecha de finalización. Solo es obligatorio hacerlo por escrito cuando se haga a tiempo parcial. En realidad, todos los contratos laborales salvo el CDI a tiempo completo han de hacerse por escrito. Los contratos tendrán una serie de elementos similares a los que se emplean en nuestro país. Según el tipo de trabajo se puede fijar un período de prueba, normalmente será de 3 meses.
- *Contrat à Durée Déterminée* (CDD): Solo se puede realizar por los supuestos que fija la ley, existen bastantes restricciones, si bien es cierto, que aun así se realizan bastante. Duran un máximo de 9 meses prorrogables por otros 9 meses. Conviene informarse bien de las posibilidades de rescindir voluntariamente estos contratos por parte de los trabajadores pues en algunos casos, os pueden pedir incluso una indemnización. Decir también que se emplean para actividades estacionales, como los de la recolección o vendimia (en este caso, se utiliza este tipo o el siguiente que vamos a mencionar).
- *Contrat de travail Temporaire*: También solo se pueden hacer en determinados casos fijados en la ley. Son los contratos que más se realizan

TE PUEDE
INTERESAR

REFORMA LABORAL FRANCESA

Existen muchas opiniones sobre la reforma laboral que se está planteando en el país vecino, os ponemos a continuación, un ejemplo de un artículo periodístico que trata el tema: <http://bit.ly/2o35G0C>

según las estadísticas y las previsiones. En este sentido es muy interesante el siguiente link desarrollado por *Pôle Emploi* sobre cuáles son las previsiones para el 2016 en materia de empleo: <http://bit.ly/1XsyyHd>

Comentar que estos contratos son usados asimismo en actividades estacionales (hay que tener en cuenta que cada sector tiene sus peculiaridades y conviene informarse muy bien de cada caso).

• Jornada laboral

Está fijada por ley en 35 horas por semana. De todos modos, hay que tener en cuenta dos consideraciones: por un lado, que las 35 horas no es un máximo obligatorio para las empresas, sino que sirve de punto de referencia para el pago de los tiempos extras o para dar descansos a cambio de trabajar más horas (se acumulan días de descanso o también llamados días de RTT). Por otro lado, el Gobierno Francés con la reciente reforma laboral da amplias posibilidades a las empresas para flexibilizar el límite horario por distintas causas previstas en las normas. En cómputo anual se trabajarían 151,67 horas al mes y a partir de ahí se considerarían *heures supplémentaires* (horas extraordinarias). En cada empresa habrá unos horarios de trabajo pero uno muy habitual va de 8:30 a 17:30 (con una hora para comer).

Para que veáis más información sobre esta cuestión podéis visitar:

<http://bit.ly/2naR1fE>
<http://bit.ly/2nFGWdP>

• Salarios

En Francia existen muchos trabajos en los que se cobra en base al *salaires minimum interprofessionnel de croissance* (SMIC), que para este año está fijado en 9,67 € a la hora o 1466,62 € al mes .

Los salarios en los contratos estarán indicados en salario bruto, hay que tener en cuenta por tanto, un descuento por contribuciones de en torno al 25 %. Hay que recordar que no se efectúa retención para el impuesto sobre la renta. También en muchas empresas a parte de las pagas mensuales se hace una o dos extraordinarias en junio o diciembre.

Si queréis ver cuáles son los posibles sueldos en suelo galo según las distintas profesiones podéis visitar www.kelsalaire.net

Si en cambio lo que queréis ver es una estimación de los salarios según la región de Francia en la que viváis podéis ir a <http://bit.ly/2nYYP8h>

• Vacaciones

En Francia la cuestión de las vacaciones o *congés payés* tiene sus matices, os comentamos alguna idea a continuación.

Os corresponderán 2,5 días laborables por mes trabajado, con lo que si trabajáis el año entero os tocarían 30 días laborables (5 semanas de vacaciones).

El período de referencia para calcularlas cambia con respecto a lo que tenemos aquí (no van por el año natural). Allí por regla general, se cuentan los días trabajados desde el 1 de junio al 31 de mayo del año siguiente (es su año fiscal). Es importante tener en cuenta que se calculan una vez pasado el período (esto es diferente también a lo que tenemos en España), es decir, este cómputo genera una situación por la que el primer año que trabajáis, en teoría, no tenéis derecho a las vacaciones, si bien es cierto que este tema es materia habitual de negociación con los empresarios, por lo que al final podréis llegar a algún acuerdo para disfrutar de algunos días de descanso. Podéis ver más información sobre este asunto en: <http://bit.ly/2aLiHHo>

• Carte Vitale

En las páginas anteriores de esta guía ya hablamos de la asistencia sanitaria en Francia, ahora nos toca comentar como obtener la *Carte Vitale* o tarjeta de la S.S. francesa.



Hay que partir de dos ideas fundamentales: por un lado, necesitaréis un número de Seguridad Social francés para poder trabajar en suelo galo, y por otro lado, obtener este número y por extensión la *carte vitale* lleva consigo un proceso largo de trámites.

Allí a diferencia de aquí no se te asigna automáticamente un número de la S.S. al empezar a trabajar, debéis de tramitarlo vosotros mismos (en alguna ocasión vuestro empleador puede hacerlo por vosotros pero no es lo habitual). De todos modos, tener en cuenta que al empezar a trabajar aunque no tengáis todavía este número, en vuestra nómina sí aparecerá

un número de S.S. provisional que a efectos reales no os sirve como *carte vitale* para ir al médico.

Para obtener este número deberéis de acudir si sois trabajadores o trabajadoras por cuenta ajena no del sector agrícola, a la *Caisse d'Assurance Maladie* (CPAM) correspondiente a vuestro lugar de residencia. Presentaréis la solicitud junto con una serie de documentos que os indicarán, entre ellos estarán:

- Fotocopia del DNI o pasaporte.
- Acta de nacimiento plurilingüe.
- Fotocopia de vuestras 3 últimas nóminas (si las tenéis).
- Vuestro RIB bancario o el código de vuestra cuenta en Francia.
- Copia del contrato de trabajo.
- Un justificante de vuestro domicilio (contrato de alquiler, *certificat d'hébergement* o una factura).
- *Déclaration unique d'embauche* (DUE), es un documento que os darán en la empresa y que viene a asegurar que estáis trabajando allí.

Puede que tengáis que aportar también alguna foto tamaño carnet, aunque este trámite igual lo podéis realizar vía online. En la web de la S.S. francesa tenéis información detallada: <http://bit.ly/2obTjvl>

También tenéis más información y podréis consultar cuál es el CPAM que os corresponde en la siguiente web oficial: <http://bit.ly/2mJBMyn>

Deciros además que desde enero de 2016 y debido a que la S.S. francesa no cubre todos los gastos sanitarios, también es necesario tener una mutuelle. Tenéis más aclaraciones al respecto en la siguiente página oficial: <http://bit.ly/1kYR6le>

Por último, comentar que también podéis estar informados sobre el proceso y sobre vuestra solicitud concreta en el número de atención al público de Assurance Maladie, 3646. Conviene que preguntéis por cómo va vuestra petición para intentar que no se alarguen mucho los plazos.

• QUÉ HACER CON LA PRESTACIÓN POR DESEMPLEO CUANDO OS DESPLAZÁIS A FRANCIA

Si estáis cobrando la prestación o el subsidio por desempleo en España existen varias posibilidades a este respecto, dependiendo de cuánto sea el tiempo que permanezcáis fuera de España. Tenéis toda la información oficial y las solicitudes en el siguiente link: <http://bit.ly/1neOdWI>

TE PUEDE INTERESAR

PRESTACIÓN POR DESEMPLEO EN FRANCIA

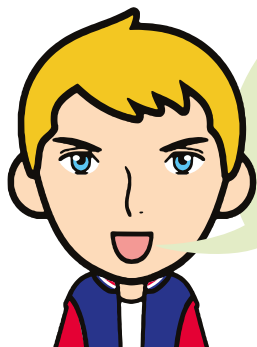
En suelo galo se denomina L'allocation d'aide au retour à l'emploi (ARE) y la gestiona el Pôle Emploi. La prestación depende de cuánto hayamos cotizado en los 28 o 36 meses anteriores al final de nuestro contrato. También influye cuál sea nuestra edad para este cálculo. La cantidad de la ayuda consta de una parte fija y otra variable, existiendo unas cuantías máximas y mínimas a cobrar. Tenéis más información oficial en:

- <http://bit.ly/2mJErl9>
- <http://bit.ly/23Eb3wH>

A modo de resumen:

- Si la salida es ocasional por un tiempo máximo acumulado de 15 días naturales dentro de cada año natural, la prestación se mantiene. Es conveniente que se comunique al Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) el desplazamiento.
- Si se trata de una estancia en Francia por un período continuado o no, superior a 15 días y de hasta 90 días naturales (dentro de cada año natural), la prestación se suspende, pudiendo retomarla al volver. Hay que comunicarlo previamente al SEPE y éste debe de autorizarlo.
- En el supuesto de traslado de residencia al extranjero para búsqueda o realización de un trabajo, cooperación internacional o perfeccionamiento profesional, por un período continuado inferior a doce meses, el cobro se suspende y por tanto, se puede reactivar al volver a España. Como en el caso anterior debe comunicarse y autorizarse previamente por el SEPE.
- Si el período es superior al año, la prestación se extingue y al volver al territorio nacional ya no cobraríamos por este caso.
- Otra opción, sería exportar nuestra prestación o subsidio a Francia para seguir cobrándolo allí durante un plazo de 3 meses prorrogable por otros 3. Para ello, hay que haber permanecido inscrito como demandante de empleo durante al menos 4 semanas en España. Además hay que:
 - * Solicitar la autorización para el desplazamiento en el SEPE.
 - * Solicitar el documento U2 que expide el SEPE.
 - * Posteriormente y ya en Francia, hay que inscribirse como demandante de empleo en el servicio público de empleo francés (Pôle Emploi) en el plazo de los siete días posteriores a la fecha en que deje de estar a disposición de los Servicios Públicos de Empleo españoles. En la web del SEPE tenéis recogida toda esta información: <http://bit.ly/1neQdWI>

Sea cual sea vuestro caso, lo mejor es que os informéis en vuestras oficinas de empleo sobre los trámites a realizar.



Cuando solicitéis el paro en España se pueden tener en cuenta vuestras cotizaciones en Francia. Para ello, lo ideal es que antes de regresar solicitéis en la oficina del *Pôle Emploi* que os corresponda el formulario U1. También lo podría solicitar el SEPE a su homólogo francés si ya estáis de vuelta. Más información en: <http://bit.ly/1CK5JeX>
También existe una web oficial para retornados <http://bit.ly/1mu6GSB>

• DIEZ FORMAS DE BUSCAR EMPLEO EN FRANCIA

Antes de lanzarnos a ver las distintas posibilidades para buscar empleo en Francia, os aconsejamos que echéis un vistazo a la siguiente entrevista realizada por la web Portalparados a Ignacio Niño Pérez, Consejero de Empleo y Seguridad Social de la Embajada de España en París. Es del año 2014 pero su temática se mantiene actualizada a nuestros días. Os puede ayudar a plantearos mejor el reto de buscar trabajo en suelo francés: <http://bit.ly/2nFtxCu>

Veamos ahora 10 maneras de explorar el mercado laboral francés buscando oportunidades de empleo:

a) *Pôle emploi*



El *Pôle Emploi* o Servicio Público Estatal de empleo francés, cumple funciones similares al español.

ENCUESTA SOBRE NECESIDADES DE CONTRATACIÓN PARA EL 2016 – BMO 2016

El *Pôle Emploi* realiza anualmente una encuesta en multitud de centros de empleo para intentar predecir cuáles pueden ser las necesidades de mano de obra durante el año. En el siguiente link podéis consultar las conclusiones para el 2016. Solo son datos orientativos, pero en los últimos años, estos indicadores han ido en aumento. <http://bit.ly/1XsyyHd>

TE PUEDE INTERESAR

Su portal de internet <http://bit.ly/1b9KQdM> aglutina, solo en francés, multitud de informaciones sobre el mercado laboral. Destacar en su web la parte que dedican a los demandantes de empleo <http://bit.ly/2nFzeAE>

Lógicamente, lo primero que debéis hacer es inscribiros como demandantes de empleo en sus oficinas. Para localizar cuál puede tocarnos podéis ir a: <http://bit.ly/1J1vDOi>

De cualquier manera, la inscripción consta de 2 pasos. Primero tendréis que registraros y cubrir un formulario de preinscripción y posteriormente unos días después os propondrán realizar una entrevista ya en la oficina correspondiente, donde ya tendréis que llevar la documentación que os indican en la siguiente web, en ella os explican el proceso: <http://bit.ly/1QXjZfV>

También podéis contactar con ellos telefónicamente, por ejemplo para solicitar la cita previa, en el 3949.

A partir de la entrevista os habilitarán para usar vuestro espacio personal en la web. También según cuál sea vuestro perfil profesional, os pueden derivar a otra oficina de empleo que sea especialista en vuestra formación y experiencia.

Una vez ya registrados o registradas tendréis que renovar vuestra situación de “buscando empleo” todos los meses.

b) Red EURES (Portal europeo de movilidad profesional)



EURES es una red de cooperación creada para facilitar la libre circulación de trabajadores y trabajadoras dentro de los 28 Estados miembros de la UE, y además, Suiza, Islandia, Liechtenstein y Noruega. Los socios de la red pueden ser servicios públicos de empleo así como otros agentes del mercado laboral. A la hora de plantearos un desplazamiento a Francia, es importante consultar esta fuente de información pues nos puede ayudar a organizarnos mejor.

En la práctica EURES ofrece sus servicios a través de su portal <http://bit.ly/1DOf5VB>, y de una red humana que cuenta con aproximadamente 1000 consejeros y consejeras EURES. Concretamente, en España cuenta con ellos y ellas en cada Comunidad Autónoma. En el siguiente link podréis consultar sus direcciones: <http://bit.ly/XzVDiw> Nos informarán sobre distintas cuestiones interesantes a la hora de buscar empleo por Europa, y en este caso, por Francia.

TE PUEDE INTERESAR

GUÍA “¿LISTO PARA DAR EL PASO?”

La Comisión Europea tiene elaborada una interesante guía con amplias informaciones dirigidas a cualquier persona que considere la posibilidad de irse a vivir y trabajar a otro país de la UE así como también a Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza. Podéis descargarla en: <http://bit.ly/2ngqwEZ>

En el portal, también podéis buscar información sobre las condiciones de vida y laborales de los distintos países europeos. Para el caso francés ir a: <http://bit.ly/2o6rqID>

Uno de los servicios que ofrece EURES, es el de crear una cuenta personal, a través de la que podéis introducir vuestro CV, y tener así la posibilidad de ser contactados por los empresarios y empresarias. Esto lo haríais a través de la página principal que comentamos anteriormente.

Otra opción sería buscar ofertas de empleo a través de la Red Eures, bien en su web, <http://bit.ly/21kB3hw>, o aprovechando la web de nuestro SEPE, que es socio de Eures, y que criba las ofertas por países: <http://bit.ly/1mESdQV>

Precisamente en el portal del SEPE, tenéis información sobre las ayudas a la movilidad Eures, “TU TRABAJO EURES-FSE” y “TU PRIMER EMPLEO EURES”. Consultarlas en: <http://bit.ly/1qgSzDT>

c) Empresas de trabajo temporal y Agencias de colocación

Las principales empresas de trabajo temporal en Francia son multinacionales que también se encuentran en nuestro país, así son: Adecco, Manpower y Randstad.

Pero el número de empresas de este sector es muy amplio, así están entre otras el Groupe CRIT o PROMAN.

La siguiente web es de una asociación de este tipo de empresas que también os puede dar alguna idea: www.anept.ch

También os incorporamos aquí un buscador de ofertas de empleo temporal: www.officielinterim.com

Otra gran fuente de información, sería la de la Consejería de Empleo y Seguridad Social de España en suelo francés, hablando exactamente de agencias de colocación y *headhunters* franceses en <http://bit.ly/2oxCY4a>



d) Prensa

Tanto los periódicos de tirada nacional como los regionales publican ofertas de empleo. Normalmente, tienen fijado un día o días a la semana para dicha publicación, podéis consultar cuáles son los días indicados en la siguiente guía elaborada por el Servicio Público Estatal español y que es consultable en <http://bit.ly/2o6IUEI>

Lógicamente, estando en la era de internet también tenéis la posibilidad de consultar las webs de estos periódicos para ver las ofertas de trabajo que tengan. Algunos ejemplos de periódicos de nivel nacional son:

- LE MONDE: www.lemonde.fr/emploi
- LIBERATION: <http://emploi.liberation.fr>
- LE FIGARO: <http://lefigaro.cadremploi.fr>
- LE PARISIEN: <http://emploi.leparisien.fr>

Si queréis localizar algún periódico concreto francés podéis acudir al siguiente directorio www.press-directory.com O más específicamente, si lo que queréis es encontrar prensa regional podéis consultar el siguiente link <http://bit.ly/2nzOBu0> (os ponemos en el margen derecho algunos ejemplos de periódicos regionales).



También tenéis la posibilidad de buscar periódicos profesionales en <http://bit.ly/PFme9O>

e) Asociaciones Profesionales

Como ya hemos comentado en el apartado “TÍTULOS Y CERTIFICADOS DE FORMACIÓN Y PROFESIONALES”, hay profesiones que requieren tener una titulación concreta para poder ejercerlas. A su vez también existen trabajos que implican obligatoriamente estar colegiado. En la siguiente web <http://bit.ly/2nMHAaz>, podréis consultar un directorio de profesiones reguladas en Francia y cuáles pueden ser las características de dichas profesiones. El hecho de que haya asociaciones profesionales vinculadas con vuestra ocupación os puede ayudar a conseguir información para vuestra búsqueda de empleo. Tal vez incluso tengan bolsas de trabajo en las que os podréis apuntar.

Tenéis más información sobre estas asociaciones en la web de la Consejería de Empleo y Seguridad Social en Francia: <http://bit.ly/2mPqgkO>

Destacan las relativas a la salud, podéis consultarlas en www.ordres-sante.fr A este respecto también tenéis información sobre cómo trabajar en Francia como médico en la web del Consejo General de Colegios Oficiales de Médicos de España, concretamente en <http://bit.ly/2nuYUhg>

Si necesitáis más datos sobre organizaciones profesionales en Francia podéis contactar con la mencionada Consejería de Empleo y SS en su correo francia@meyss.es

f) Ferias y Eventos de Empleo



En Francia a lo largo del año se organizan una serie de ferias de empleo o forums d'emploi por las distintas regiones, la idea es poner en contacto a empleadores y empleadoras con los y las demandantes de empleo. Existen distintas webs que nos pueden ayudar a tener localizados estos eventos:

- www.carrefoursemploi.org/emploi/actualite.php
- <http://bit.ly/2nuOVZ1l>
- <http://bit.ly/1PxU1OA>
- www.pole-emploi-evenements.fr
- www.jobfair-g4.fr

g) Cámara Oficial de Comercio de España en Francia



El objetivo de COCEF es el de promover el desarrollo de las relaciones entre Francia y España, siendo estas económicas, comerciales, turísticas y culturales.

En su página web www.cocéf.com/es podéis ver más información sobre las actividades que realizan.

Destacar que tienen una bolsa de empleo a la que accedéis a través de www.empleofrancia.com

Estos últimos años también han organizado foros de empleo en Francia, tenéis más datos al respecto en <http://bit.ly/2oglR7T>



h) Trabajo en Verano

El verano es una buena época para visitar otro país y de paso poder encontrar un trabajo estacional que nos ayude a conocer mejor ese territorio.

En los últimos años se han lanzado tanto por parte del SEPE como de la Red Eures, guías informativas con mucha información que os puede venir muy bien para buscar empleo por Europa en época estival. Las podéis consultar en:

- <http://bit.ly/1S9VOpX>
- <http://bit.ly/1QG0Ej0>

En el caso de Francia las alternativas para trabajar son amplias. Portales como <http://bit.ly/2nAG2Pz> os pueden aportar algunas ideas, sobre todo pensando en los y las jóvenes. Veamos ahora más recursos.

- **Webs especializadas** para buscar *jobs d'été*.
www.saisonnier.fr
www.jobdete.com
www.travail-saisonnier.com
- **El portal especializado** www.jobs-ete.com, con trabajos de verano pensados para jóvenes. Está gestionado por *Centre d'Information et de Documentation Jeunesse* (CIDJ), esta es una asociación que forma parte de la Red de Información Juvenil francesa. Llevan a cabo una labor de información y asesoramiento dirigida a jóvenes en múltiples temáticas. Podéis visitarles en su web www.cidj.com
- **Parques de atracciones**. En Francia hay multitud de parques de atracciones, por lo que se convierten en una gran opción a la hora de encontrar un empleo temporal. En muchos de ellos, a través de sus páginas web, podéis solicitar empleo. A continuación os destacamos algunos:
 - * La cadena europea **Agualand** tiene 7 parques acuáticos en suelo galo. Podéis ver sus webs en www.aqualand.fr
 - * **Futuroscope**, parque temático basado en las últimas tecnologías ubicado en *Poitiers*. Ir a su web www.futuroscope.com/emplois
 - * **ParcAsterix**, ubicado en el departamento de *Oise*, a unos 35 km de París. Consultar en <http://bit.ly/2nh1KENI>

* **Disneyland Paris.** Todos los años este famoso parque realiza sesiones de reclutamiento de personal en diversas ciudades de Europa. En el siguiente link tenéis datos de la que se realizó en este 2016, <http://bit.ly/2nvGo8r> Os podéis informar más a través de su web <http://bit.ly/1uVZWiU> o en la app que os proponemos en el margen derecho.

* **Grand Parc Puy du Fou.** Parque de temática histórica muy visitado en Francia, está a una hora de *Nantes*. Podéis ver sus ofertas de empleo en <http://bit.ly/2cPBO6e>

* **Le Pal.** Parque de atracciones y zoológico situado en la zona de *Auvergne-Rhône-Alpes*. Podéis consultar sus ofertas de empleo en www.lepal.com/candidatures

- **El Portal Europeo de la Juventud.** En el portal <http://bit.ly/2nMk9xg> encontraréis muchas informaciones de diversa índole y por supuesto links para encontrar trabajo en vacaciones en los países de la Unión Europea.
- **Vendimia.** Todas las temporadas se contrata en suelo francés a mucho personal para realizar la recolección de la fruta y la campaña de la vendimia. El Ministerio de Empleo y Seguridad Social de España y Consejería de Empleo en Francia tienen elaborada una hoja informativa muy completa con todas las informaciones importantes para realizar este tipo de trabajos. La podéis descargar en: <http://bit.ly/2ohpevj>

Se pueden buscar estas ofertas de empleo a través de la web del *Pôle Emploi* o a través de la siguiente dirección de internet, perteneciente a la *Association Nationale pour l'Emploi et la Formation en Agriculture* (ANEFA): www.anefa-emploi.org

i) Au Pair



Trabajar de *Au Pair* está de moda y ciertamente es una buena oportunidad para acercarnos a conocer el país de nuestros vecinos.

Es muy importante que os informéis bien antes de dar el paso para evitar que os podáis llevar sorpresas desagradables o directamente os puedan engañar.



De cualquier manera, conviene hacer una matización entre trabajar de *Au Pair* en sentido estricto y ser *Stagiaire aide familial étranger*. En la web de URSSAF, organización relacionada con el Ministerio de Empleo Francés, nos explica la diferencia <http://bit.ly/2nhkwfl>

El trabajo de *Stagiaire aide familial étranger* es realmente el que tiene más aceptación y el que más se ofrece por parte de las webs especializadas, tenéis información detallada, por ejemplo, en el portal <http://bit.ly/2nMnAnu>. Estos trabajos están dirigidos a jóvenes de entre 17 y 30 años de nacionalidad no francesa que estén inscritos o inscritas en un curso para aprender francés. Se realizará un contrato con la familia en el que se fijan las condiciones. Las funciones son principalmente cuidar a los/as niños/as de la familia. Su duración irá de 3 a 12 meses, ampliable en otros 12 meses. Su jornada será de 5 horas diarias con un máximo de 30 semanales. Tendréis derecho a alojamiento y manutención y a un salario de entre 264 y 316,80 € al mes. Todos los derechos y obligaciones vienen recogidos en la web gubernamental <http://bit.ly/2o85nRS>

Es importante que os aseguréis bien de cuál es la familia con la que vais a convivir, esta tarea no es sencilla, a ese respecto, existen muchas organizaciones y webs que se dedican a ofrecer puestos de *Au Pair*.

Os puede ser de interés consultar la página www.iapa.org, perteneciente a la Asociación Internacional de *Au Pair* (IAPA), donde podréis encontrar consejos así como un directorio general de las agencias de *Au Pair* que pertenecen a la IAPA.

j) Internet



No cabe duda de que en la actualidad Internet es la mejor herramienta para buscar trabajo, tanto dentro como fuera de España. Por esta razón, os presentamos un listado con algunas webs relevantes. Os animamos a que indagéis, pero siempre con precaución pues por desgracia en la Red, también se esconden fraudes. Debéis de analizar muy bien las ofertas de empleo antes de hacer cualquier gestión.

Para buscar portales que publiquen ofertas de trabajo en Francia os puede ser de ayuda el siguiente directorio <http://bit.ly/2obBWYX>, que aglutina webs de empleo.

También la Consejería de Empleo y Seguridad Social en Francia tiene en su página muchas direcciones interesantes, en: <http://bit.ly/2nvURkw>

Veamos a continuación, el listado de webs para hacer vuestra búsqueda. Tened en cuenta, que algunas de ellas también tienen apps para vuestros smartphones y tablets.

- Portales generalistas:
www.keljob.com
www.cadremploi.fr
www.cadronline.com
www.monster.fr
www.stepstone.fr
www.directemploi.com
www.jobintree.com
www.123-emploi.com
www.lerucher.com
www.careerbuilder.fr
www.qapa.fr
- Portales para buscar por regiones:
www.regionsjob.com
<http://regions.action-emploi.net>
- Portales sectoriales:
Aeronáutica
www.aerocontact.com
Audiovisuales y multimedia
<http://bale.fr>
Finanzas-Banca-Contabilidad
www.efinancialcareers.fr
Hostelería y Restauración
www.lhotellerie.com
Informática-Telecomunicaciones
www.lesjeudis.com
Ingeniería
www.ingenieur-emplois.com
Marketing-Comercio
www.marketvente.fr
Personal administrativo
www.assistante-experte.com
Sanidad
www.euromotion-medical.com/medical-jobs-in-france

TE PUEDE INTERESAR

APEC (Association pour l'emploi des cadres)

Se podría traducir como asociación para el empleo de ejecutivos. Tiene sedes Francia por toda y su web también es muy visitada, www.apec.fr, pues tiene una bolsa de ofertas de empleo interesante. Asimismo entre otras, realiza funciones de asesoramiento a jóvenes con titulación universitaria.

Otra posibilidad es que enviéis vuestro currículum directamente a las y los empleadores, para ello os puede ser de utilidad alguno de los siguientes directorios de empresas, donde podréis encontrar datos de las mismas.

<http://transnationale.org/countries/fras.php>

<http://industrie.usinenouvelle.com>

www.pagesjaunes.fr

www.europage.fr

• CURRÍCULUM VITAE Y LOS PROCESOS SELECTIVOS EN FRANCIA

Los procesos selectivos franceses no son muy diferentes a los nuestros. Se le da bastante importancia a la redacción y forma del CV, y también, es habitual presentar junto con el currículum una *lettre de motivation* (sería similar a nuestra carta de presentación).

Sin lugar a dudas, nuestro CV es nuestra tarjeta de visita para luego poder acceder a la entrevista de trabajo, por lo que es muy importante que el CV lo tengamos bien trabajado. Una idea para mejorarlo sería, una vez dados de alta en el *Pôle Emploi*, solicitar que un asesor o *conseiller* del servicio público de empleo francés os aconseje de cómo afrontar un proceso selectivo.

Más ideas que os pueden orientar, las podéis encontrar en las siguientes webs:

- Es un resumen elaborado por la Consejería de Empleo en Francia en base a informaciones dadas por el *Pôle Emploi*. <http://bit.ly/2oySuwK>
- Los servicios EURES también ofrecen ejemplos de CV y consejos prácticos en: <http://bit.ly/2nhdGGz>
- Para ver modelos de CV en Francia según distintos perfiles profesionales ir a: <http://bit.ly/2obw1K9>
- Web que os hará sugerencias y os ayudará a redactar mejor vuestro currículum: <http://bit.ly/2bEYRfQ>

Otro formato de currículum que podéis emplear es el promovido desde la UE, esto es, es el modelo *Europass*, que si bien es cierto que su uso no está muy extendido, su utilización está en aumento, en especial en empresas de cierto tamaño. Para obtener más información e incluso redactarlo online ir a: <http://bit.ly/2fWTP9v>

También podéis consultar la siguiente página, <http://bit.ly/2nACVHp>, donde podréis encontrar consejos para elaborar un buen CV Europass.

Otra cuestión a tratar es el tema de las entrevistas de trabajo en suelo galo.

Lógicamente, la primera clave está en nuestro nivel de francés, como ya hemos comentado en varias ocasiones en nuestra guía, lo recomendable es que al menos tengáis un nivel B2, aunque en realidad nunca se sabe qué nivel os van a pedir.

Como sucede aquí en España, es muy difícil dar un consejo que os garantice el éxito en la entrevista de trabajo, muchas veces, es la propia lógica la que os orientará a sacar adelante las entrevistas.

De cualquier manera, a continuación os ponemos algunos links que os pueden aconsejar en este asunto:

<http://bit.ly/2nh15FO1>

<http://bit.ly/23Dskcl>

<http://bit.ly/2nvVACH>

En definitiva, enfrentarse a les *recruteurs* en Francia no es tarea fácil y sobre todo viniendo desde otro país, debemos de cuidar mucho no cometer errores tanto en nuestra redacción como en nuestra expresión oral. En la comunidad online “RedFrancia.com” podemos encontrar más consejos para mejorar en estos aspectos:

<http://bit.ly/2ohFVXk>

<http://bit.ly/2nhnAbe>



**OFFRES
D'EMPLOI**

SER ESTUDIANTE EN FRANCIA S

Nuestro país vecino, a nivel mundial, es uno de los destinos preferidos por aquellos y aquellas estudiantes que deciden realizar o continuar su formación más allá de su país de origen. Concretamente ocupa el 3er escalafón en orden de preferencias, solo superado por Estados Unidos y Reino Unido. Profundizando un poco más en los datos, y según la consultora de referencia internacional QS (Quacquarelli Symonds) que realiza rankings universitarios, París lleva varios años encabezando el ranking de mejores ciudades para estudiar enseñanza superior. Este liderazgo se fundamenta no solo en la calidad de la enseñanza en sus universidades, sino también, en otros factores como el asequible precio de las matrículas o su calidad de vida. Completarían las 5 primeras posiciones Melbourne, Tokio, Sidney y Londres. Podéis consultar la noticia en: <http://bbc.in/1Rl2dkY>

Decir también que en la web de QS también podéis encontrar otras muchas clasificaciones que tal vez os puedan orientar sobre dónde estudiar fuera de España, así por ejemplo, tienen realizado un ranking de las mejores universidades y formaciones postgrado por zonas o países que podéis ver en:

<http://bit.ly/2njHcMQ>

FORMACIÓN PROFESIONAL

A parte de en las enseñanzas universitarias, Francia también destaca en otras formaciones. Como es el caso de la formación profesional.

Para que os informéis sobre su sistema y por extensión el de otros países europeos podéis consultar el portal europeo para la movilidad de los jóvenes en formación profesional:

<http://mavoieproeurope.onisep.fr/es>

**TE PUEDE
INTERESAR**

TE PUEDE
INTERESAR

Para el caso específico de Francia, podéis visualizar también la siguiente clasificación: <http://bit.ly/2nMwmlr>

Como gran fuente de información para estudiantes en Francia está la Agencia Francesa para la promoción de la educación superior, Campus France, que por ejemplo, tiene elaborado un

dosier muy interesante con las informaciones más importantes a la hora de plantearse una formación superior en Francia: <http://bit.ly/2mOhtzm>

ERASMUS

Francia es el segundo destino más solicitado por las y los universitarios españoles que deciden pedir una beca Erasmus. En internet tenéis multitud de blogs de estudiantes contando sus experiencias y que os pueden ser muy útiles. A modo orientativo, podéis visitar la siguiente web que dispone de mucha información sobre el tema: <http://bit.ly/2mQjOKm>

Además, en su página web en español www.campusfrance.org es, tenéis informaciones muy completas sobre las distintas situaciones que se os pueden presentar como estudiantes en suelo galo. También decir que tienen una sede en España por si os queréis dirigir a ellos:

<http://bit.ly/2nASwqg>

Otra web oficial con mucha información es el denominado, portal digital para la vida del estudiante: www.etudiant.gouv.fr

A continuación, vamos a ver algunas cuestiones relacionadas con el mundo estudiantil francés:

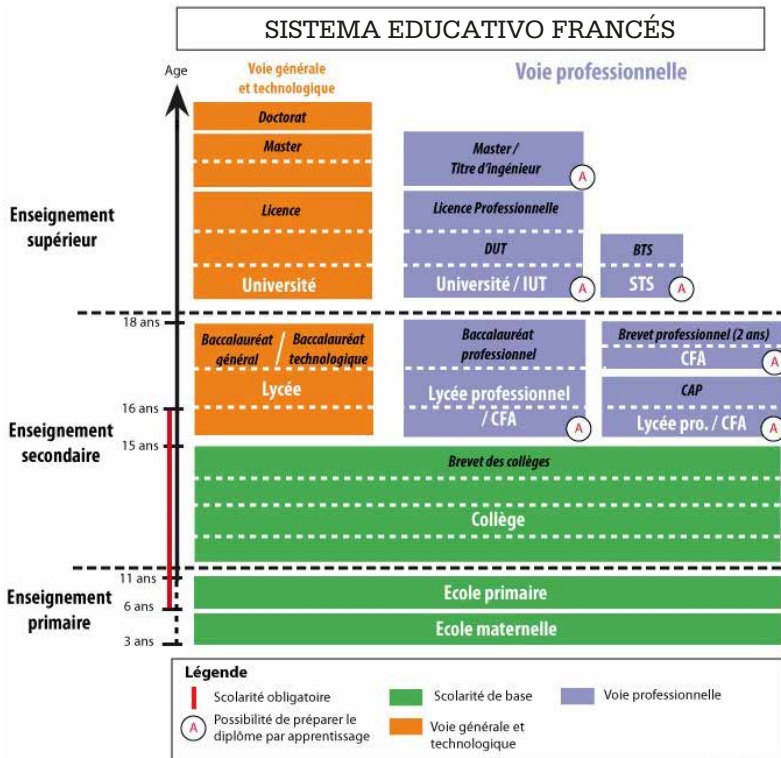
• SISTEMA EDUCATIVO FRANCÉS

La enseñanza en Francia es obligatoria desde los 6 hasta los 16 años, y gratuita en primaria y secundaria en los centros públicos. El año escolar comienza en septiembre y dura al menos 36 semanas con 5 períodos de trabajo separados entre sí por 4 períodos de vacaciones. De cualquier manera, según donde viváis en Francia esta distribución puede cambiar. Más información en: <http://bit.ly/2nwpExU>

De cualquier manera, para informaros más a fondo sobre todo el sistema educativo francés también podéis visitar la siguiente web de la embajada española en París: <http://bit.ly/2obEUmW>

También, si lo que queréis es indagar sobre qué estudiar en Francia a cualquier nivel, podéis acudir a la web oficial www.onisep.fr

| SISTEMA FRANCÉS | SISTEMA ESPAÑOL | EDAD |
|----------------------------|-----------------------|-------|
| Terminale (Lycée) | 2º Bachillerato | 17-18 |
| Première (Lycée) | 1º Bachillerato | 16-17 |
| Seconde (Lycée) | 4º E.S.O. | 15-16 |
| 3 ^{ème} (Collège) | 3º E.S.O. | 14-15 |
| 4 ^{ème} (Collège) | 2º E.S.O. | 13-14 |
| 5 ^{ème} (Collège) | 1º E.S.O. | 12-13 |
| 6 ^{ème} (Collège) | 6º Educación Primaria | 11-12 |
| Curso medio 2 | 5º Educación Primaria | 10-11 |
| Curso medio 1 | 4º Educación Primaria | 9-10 |
| Curso elemental 2 | 3º Educación Primaria | 8-9 |
| Curso elemental 1 | 2º Educación Primaria | 7-8 |
| Curso preparatorio | 1º Educación primaria | 6-7 |



TE PUEDE
INTERESAR

BECAS Y FINANCIACIÓN

Existen múltiples posibilidades que debéis investigar. Por un lado está, Campus France, quien administra una buena parte de los programas de becas para estudiantes extranjeros en Francia. Podéis informarnos más en: <http://bit.ly/2dH5b8p>

También están las becas Avenir que propone la embajada francesa en España, consultarlas en: <http://bit.ly/1Vru6vb>

Y por otro lado, está el programa Erasmus+, nuevo programa de la UE que fusiona los antiguos programas existentes en materia de formación que se promovían en Europa. Tenéis más datos en: www.erasmusplus.gob.es

Otra fuente informativa a este respecto, puede estar en el servicio de relaciones internacionales de vuestra futura universidad

• PRIMEROS PASOS E INSCRIPCIÓN EN EL CENTRO FORMATIVO ■

Los primeros días os pueden resultar un tanto estresantes por la cantidad de papeleo que os va a tocar hacer.

En la propia universidad o centro educativo en el que os vayáis a matricular os van a ayudar con ello. Es más, por ejemplo, en París tienen previsto un servicio de acogida a estudiantes extranjeros que pone a vuestra disposición dos alternativas: *Cité Internationale Universitaire de Paris* y el CROUS (*Centre régional des œuvres universitaires*) de París podéis ver más información en <http://bit.ly/2oBPxvp>

En otros lugares de Francia, lo normal es acudir a la oficina de relaciones internacionales que suelen tener todos los centros educativos. También tenéis la posibilidad de contactar con el CROUS (*Centre régional des œuvres universitaires*) correspondiente a vuestra región.

Para ayudaros con vuestra adaptación también podéis visitar esta web con consejos prácticos para estudiantes: <http://bit.ly/2mSoDmv>

Entre esos primeros pasos, estará la inscripción administrativa en la universidad o centro al que vayáis a ir. La inscripción administrativa os confiere oficialmente el estatus de estudiante. En el momento que la realicéis se os entregará vuestra tarjeta de estudiante.

Podéis ver más información sobre los papeleos que implica este estatus estudiantil en: <http://bit.ly/2obt8IJ>

SANIDAD DE LOS ESTUDIANTES

Nuestros y nuestras estudiantes están eximidos de estar afiliados al sistema de seguridad social francés siempre y cuando sean titulares de la TSE o dispongan de un seguro privado que les cubra. Si no pudieseis tener ni una ni otra opción, consultar esta web para ver cómo sería la afiliación estudiantil en Francia: <http://bit.ly/2njgmUe> En todo caso, la cobertura abarcaría todo el curso.

Recibiréis la misma atención sanitaria que la ciudadanía francesa, esto es, tendréis que pagar por adelantado y posteriormente solicitar el reembolso de alrededor del 70 % de los gastos. Si queréis completar esta cobertura podéis optar por alguna de las Mutuelles estudiantiles que hay. Los dos seguros médicos estudiantiles más conocidos son la LMDE (La Mutuelle des Étudiants) o la EmeVia (incluye varias Mutuelles estudiantiles regionales).

Entre tanto, es interesante que os informéis más sobre el tema visitando este link de Campus France: <http://bit.ly/2nmQ8ki>

O también preguntando en los servicios sociales del CROUS que os corresponda.

Tendréis que elaborar un expediente y abonar los derechos de inscripción, y cuando proceda, también los de la Seguridad Social de estudiantes.

Continuando con los procedimientos de inscripción administrativa, decir que pueden variar según los establecimientos.

Cuando se confirme vuestra admisión, la universidad o escuela os enviará las informaciones relativas a las fechas exactas de la inscripción administrativa, así como los justificantes exigidos (originales y copias de los diplomas, pasaporte o DNI, fotos de identidad, documento que justifique vuestra participación en un programa de intercambio, etc.)

Los gastos de matrícula en este 2016-17 en las universidades públicas están fijados en 184€ por la *Licence*, 256€ por el *Master* y 391€ para el *Doctorat*. Podéis consultar todos los precios en: <http://bit.ly/2njg1k4>

En el caso de estudiantes Erasmus, consultad en vuestra universidad española el procedimiento a realizar. Si no tenéis la posibilidad de estudiar en Francia participando en un programa de intercambios, podéis hacerlo también si os inscribís a título individual. Pero ojo, dado que los procedimientos de admisión en un establecimiento de enseñanza superior en Francia son largos y complicados, la preparación debe de hacerse con al menos un año de antelación.

Como somos ciudadanos de la UE podemos presentar directamente la solicitud de inscripción en la universidad o escuela que hayamos escogido. Tenéis más información al respecto en: <http://bit.ly/2oBMzHI>

Otros primeros pasos que daréis serán dar de alta una cuenta corriente como haceros con un número de teléfono francés (tenéis más información en el tercer capítulo de esta guía).

• LOS GASTOS DÍA A DÍA

Vivir en Francia como ya hemos indicado no sale barato. De todas maneras, por ser estudiantes tenéis la posibilidad de acceder a algunas reducciones y descuentos interesantes, si queréis ver más sobre posibles precios y descuentos consultar:

- <http://bit.ly/2mSaiGZ>
- <http://bit.ly/2nCS1fj>
- <http://bit.ly/2nORdok>
- <http://bit.ly/1iUHztc>

Otra forma de ahorrar siendo estudiantes es gracias a los restaurantes universitarios y en los que con la tarjeta de estudiante podréis comer por cerca de 3 €. Estos restaurantes están administrados por el CROUS correspondiente a vuestra zona. Para el caso de París, aquí os incorporamos este link sobre ellos: <http://bit.ly/2obD5WR>

Otra forma de ahorrar es en el transporte, tened en cuenta que como estudiantes y hasta 26 años tendréis la posibilidad de descuentos en la compañía de trenes y orgullo patrio SNCF. Es una buena manera para moverse y conocer Francia.

Pero sin duda, dónde se os va a concentrar vuestro mayor gasto es en vuestro alojamiento. Veamos ahora algunas ideas sobre este tema.

• ALOJAMIENTO PARA ESTUDIANTES

A la hora de decidir por dónde vais a vivir las opciones son muy variadas, así que es importante que valoréis con tiempo las posibilidades. Tened en cuenta que algunas elecciones pueden tener una alta demanda, como es el caso de las residencias universitarias, con lo que tendríais



que gestionar vuestra petición con mucha antelación. Tenéis información general sobre este tema en: <http://bit.ly/2nyAinR>

Pasemos ahora a ver algunas de estas posibilidades:

• Estancias de corta duración

Antes de que contratéis un piso o un alojamiento sin referencias desde España es mejor que os plantéis sobre el terreno para verlo. En estos casos y en aquellos otros en los que vuestra estancia en un sitio va a ser corta, podéis visitar alguna de las siguientes webs de albergues en Francia:

- www.alberguesjuveniles.es/Europa/Francia
- www.fuaj.org

También en la web de Campus France se plantea esta opción a través de su gran directorio de direcciones de alojamientos donde podréis encontrar ofertas de alojamientos clasificadas según la duración, el precio y otros datos. Visitar: <http://bit.ly/2nOLKO2>

• Residencias universitarias

La solución más demandada son las residencias universitarias, tanto privadas como públicas, aunque estas últimas son con diferencia las más reclamadas debido a sus buenos precios (dependiendo de lo que busquemos, hablamos de una horquilla de precios que van de 130 a 350 €). La mala noticia es que estas residencias públicas tienen pocas plazas y se otorgan en base a criterios sociales. También es importante solicitar las plazas cuanto antes, ya en enero se abre el plazo para las solicitudes. Estas residencias las gestiona el ya mencionado CROUS (*centres régionaux des œuvres universitaires et scolaires*).

Muchas universidades tienen también acuerdos con los CROUS para reservar habitaciones para estudiantes internacionales que participan en programas de intercambio o cooperación, informaros en vuestra futura universidad de estas posibilidades. En cualquier caso, las probabilidades de conseguir vivienda en residencias CROUS son limitadas.

Tenéis más información al respecto en:

- <http://bit.ly/2nmHClz>
- <http://bit.ly/2aAvveP>

TE PUEDE
INTERESAR

Ciup (Cité internationale universitaire de Paris)

En el corazón de París, en el 14^o arrondissement de París, entre la puerta de Gentilly y de la Porte d'Orleans, se encuentra esta ciudad universitaria que aglutina múltiples residencias, estrechamente vinculadas a las universidades parisiñas. Podéis obtener más información visitando su web: www.ciup.fr Se organizan en 40 casas según nacionalidades, y así está www.ciup.fr/college-espagnol

Para ser elegible, los o las solicitantes deben seguir estudios de un nivel mínimo de Master 1 o equivalente. También deben estar inscritos en una institución de educación superior pública, principalmente de la Isla de Francia, o en una institución de educación superior privada cuyo grado es reconocido por el Estado.

No hay fecha límite para presentar solicitudes pero tened en cuenta que para aquellos y aquellas que vayan a empezar en septiembre el curso académico, ya en abril se suelen acabar las plazas.

Hay unos períodos mínimos y máximos de permanencia y el coste varía según cada casa, podéis ver tarifas en: www.ciup.fr/maisons/les-tarifs

Otra opción serían las residencias privadas, que lógicamente son más caras que las anteriores (en el caso de París este precio sube bastante más). Los propios CROUS suelen tener un listado de estas. Algunas webs para buscarlas son:

www.estudines.com
www.icade-immobilier.com
www.adele.org
www.logetudes.com
www.nexity-studea.com
www.fac-habitat.com/fr
www.suitetudes.com

• Alquilar un piso

Otra opción sería alquilar un piso en el sector privado, estaríamos sujetos a todo aquello que ya comentamos en las páginas anteriores.

Tenéis más ideas relacionadas con este tema en: <http://bit.ly/2nCVWJ3>

También en los CROUS podéis solicitar información o ver su tablón de anuncios con todo tipo de ofertas.



Relacionado con el mundo del alquiler estudiantil, decir que existen algunas ayudas estudiantiles relacionadas con la obligación de pagar la fianza o con la necesidad de presentar algún avalista para poder alquilar. Estas son:

- CLÉ (*Caution Locative Étudiante*) o depósito de alquiler para estudiantes sin avalista. Está administrada por los CROUS. Más información en: <http://bit.ly/1iJrAZt>
- *L'avance Loca-Pass* o préstamo gratuito de la fianza del alquiler. Podéis ver más sobre el tema en: <http://bit.ly/1TeP4tz>
- **Compartir piso**

Esta es una de las alternativas con más éxito. Muchas de las webs ya comentadas en el tercer capítulo os pueden ayudar a realizar búsquedas de este tipo. También podéis buscar en la web especializada de estudiantes <http://bit.ly/QB5Veu>

TE PUEDE
INTERESAR

AYUDAS PARA LA VIVIENDA

Los y las estudiantes en Francia, independientemente de su nacionalidad, se pueden beneficiar de ayudas para el alojamiento.

- *L'Aide personnalisée au logement* (APL), destinada a inquilinos de viviendas sociales.
- Y la *l'Allocation de logement à caractère social* (ALS), que es la más demandada por los y las estudiantes. Se puede pedir tanto si estáis viviendo en una residencia universitaria como si estáis compartiendo piso.

Estas ayudas están gestionadas por Caisse d'allocations familiales (Caf). En las siguientes webs podéis encontrar información detallada sobre estas ayudas:

<http://bit.ly/2oBHUFm>

<http://bit.ly/2okrAJP>

<http://bit.ly/1JRQc3Q>

Además recordar que tenéis las ayudas ya comentadas en la página anterior, *Caution Locative Étudiante* y *L'avance Loca-Pass*.

Esperamos que en estas webs encontréis las respuestas que necesitáis. Por otro lado, no dudéis en preguntar sobre posibles ayudas en el centro en el que vayáis a estudiar.

• BUSCAR TRABAJO SIENDO ESTUDIANTE

Una opción que os puede venir muy bien para llegar a fin de mes es la de realizar algún trabajo. Veamos algunas ideas para conseguir un *travail étudiant*.

Existen webs que agrupan ofertas de trabajo solo para estudiantes:

www.studentjob.fr

www.jobetudiant.net

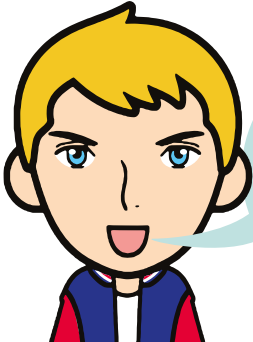
www.capcampus.com

www.letudiant.fr/jobsstages.html

www.educazen.com (web para trabajar cuidando niños/as o de *au-pair*)

Tenéis también más ideas sobre la búsqueda de empleo estudiantil en la web oficial <http://bit.ly/2oei7Xy>, donde por ejemplo, se habla de la posibilidad de ocupar un empleo estudiantil en los establecimientos públicos de educación superior. Se trata de una contratación para ejercer las siguientes actividades: acogida de los y las estudiantes, asistencia y

acompañamiento de los estudiantes con diversidad funcional, tutoría, apoyo informático y ayuda para la utilización de las nuevas tecnologías, animaciones culturales, científicas, deportivas y sociales, ayuda para la inserción profesional, promoción de la oferta de formación... Los



Como estudiantes tenéis derecho a poder trabajar, sin autorización administrativa, el 60 % de la jornada anual de trabajo, esto es, 964 horas/año. Lo habitual son trabajos de media jornada, con horarios compatibles con vuestras clases.

contratos tienen una duración máxima de doce meses entre el 1 de septiembre y el 31 de agosto. El tiempo efectivo de trabajo no supera 670 horas entre el 1 de septiembre y el 30 de junio y no puede superar 300 horas entre el 1 de julio y el 31 de agosto.

Otra alternativa laboral sería la de realizar prácticas o *stages* en alguna empresa pública o privada, siempre enmarcadas dentro de una formación. No firmaríais un contrato laboral pero recibiríais gratificación dependiendo de la duración, si vuestras prácticas superan los 2 meses está asegurada y si es por tiempo inferior ya tendríais que negociarlo con el empleador o empleadora.

La duración no podrá exceder de seis meses por año de enseñanza. Existen algunas excepciones que podréis consultar en la página web que os proponemos a continuación. Tenéis toda la información sobre este tema en la web oficial: <http://bit.ly/2nyNk4o>

También puede resultaros de utilidad la siguiente guía oficial dirigida a estudiantes con informaciones prácticas y consejos sobre el mundo de las prácticas en Francia. <http://bit.ly/1IMHpjd>

Como veis las opciones laborales son variadas así que lo mejor es indagar sobre el terreno qué os encaja mejor.

TE PUEDE INTERESAR

INTERNATIONAL DAY DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO

Para terminar con este capítulo solo comentar que, el pasado 16 de abril de 2016, la Universidad de Oviedo llevó a cabo por primera vez, una jornada para intercambiar experiencias entre estudiantes de nuestro país que se van a ir a estudiar al extranjero con estudiantes de los países que se indican. Tenéis más información en: <http://bit.ly/2nOZzMm>





OTROS RECURSOS EN LA BÚSQUEDA DE EMPLEO **R**

En este último capítulo vamos a ver: por un lado, otros recursos que podéis encontrar googleando, y por otro lado, veremos algunas direcciones útiles en suelo francés.

• VARIAS WEBS/ BLOGS/ REDES SOCIALES

Existen muchas webs, blogs y grupos en las redes sociales donde participan españoles y españolas que se han desplazado a Francia y que os pueden aportar muchas ideas para que el traslado os vaya mejor. Vamos a mencionar algunos ejemplos:

www.redfrancia.com

Esta página ya la hemos mencionado con anterioridad en la guía. Se trata de la 1ª Red social sobre Francia en español donde podéis encontrar mucha información de todo tipo.

www.spaniards.es/paises/francia

Estamos ante un formato foro en el que podréis consultar, leer e intercambiar experiencias de españoles y españolas sobre Francia.

www.expats.com/es/destinacion/europa/francia

Red social mundial de expatriados donde podéis encontrar a mucha de nuestra ciudadanía compartiendo sus vivencias.

Otra opción que nos da multitud de alternativas la tenemos en Facebook, allí existen muchos grupos a los que unirse, como por ejemplo, el de espa-

ños en Francia o españoles en París. Prácticamente en todas las grandes ciudades francesas podréis encontrar algún grupo que os puede venir muy bien para vuestra adaptación. También podréis visitar páginas que ayudan a encontrar empleo en suelo galo como puede ser trabajar en Francia.

De todos modos, recordad que tanto Facebook como otras redes sociales también entrañan sus peligros. Son herramientas de comunicación muy interesantes y sin lugar a dudas, nos pueden ayudar mucho, pero conviene que las sepamos utilizar, y siempre, antes de coger un trabajo por esta vía os debéis de asegurar de que hay detrás de esa oferta.

• OTRAS WEBS INTERNACIONALES

A continuación, vemos alguna otra web internacional que nos puede servir para localizar puestos de trabajo e informaciones socio-laborales por todo el mundo: www.justlanded.com/espanol Portal con gran cantidad de información de multitud de países. Su idea es ayudaros con el cambio de país, sea cuál sea vuestro perfil.

www.universia.es/trabajar-extranjero/verano-extranjero/at/1126141

Aglutina información detallada para universitarios y universitarias que quieran trabajar en el extranjero, clasificada por continente y país.

www.eurojobs.com

Este portal de empleo permite buscar trabajo por Europa en función del país y del sector.

www.summerjobs.com

En este sitio os ofrecerán oportunidades de empleo para período estival, tanto en Europa como en el resto del mundo.

www.anyworkanywhere.com

Página que nos ofrece muchas ofertas de empleo por todo el mundo, por supuesto, también por Francia.

Esta es una muestra de algunas webs que ofrecen empleos por la mayor parte del mundo, pero en realidad, la lista podría ser mucho más larga.

Os animamos a que investiguéis, pero siempre con precaución pues en Internet también se esconden muchos fraudes.

• ALGUNAS DIRECCIONES ÚTILES PARA INFORMACIÓN SOCIO-LABORAL

• CONSEJERÍA DE EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

Dirección: 6, rue Greuze 75116 PARIS
Centralita: +33 15370 05 20
Asistencia sociolaboral: + 33 153 70 05 26
Orientación para el Empleo: +33 153 70 05 17
Fax: +33 153 70 05 30
Correo electrónico: francia@meyss.es



En su web podéis consultar gran cantidad de información muy útil relacionada con el mundo laboral francés y con Francia en general:
<http://bit.ly/1gED5Vt>

• RED DE OFICINAS:

* BURDEOS

Dirección: 1, rue de Notre Dame. 33000 BORDEAUX
Teléfono: +33 533 05 00 25
Fax Consulado: +33 556 81 88 43
Correo electrónico: burdeos@meyss.es

* LYON

Dirección: 1 rue Louis Guerin 69100 VILLEURBANNE
Teléfono directo: +33 427 11 86 96
Fax: +33 427 11 86 99
Correo electrónico: lyon@meyss.es

* MONTPELLIER

Dirección: 24, rue Marceau 34000 MONTPELLIER
Teléfono directo: + 33 647 72 52 05
Teléfono Consulado: +33 467 58 20 21
Fax: +33 467 58 32 10
Correo electrónico: montpellier@meyss.es

* PAU

Dirección: 6, place Royale 64000 PAU
Teléfono directo: + 33 5 05 59 26 81
Teléfono Consulado: + 33 559 27 91 94
Fax Consulado: +33 559 27 62 65
Correo electrónico: pau@meyss.es

* TOULOUSE

Dirección: 16, rue Sainte Anne 31000 TOULOUSE

Teléfono: +33 562 26 78 98

Fax: +33 562 26 00 63

Correo electrónico: toulouse@meyss.es

OTRAS GUÍAS

Para llevar a cabo esta guía hemos revisado muchas fuentes de información que ya hemos ido mencionando en el texto. También hemos consultado otras guías informativas sobre Francia, como pueden ser:

- El manual del Ministerio de Empleo y Seguridad Social “Claves para el proceso de búsqueda de empleo en Francia”. Lo podéis consultar en: <http://bit.ly/2oez9oF>
- La guía del portal Worktutor “Organismos de ayuda para la inserción laboral en Francia”. Se puede descargar en <http://bit.ly/2nnen23>
- En la web del Ayuntamiento de Jerez <http://bit.ly/1sqYunv>, podéis encontrar entre otras informaciones, la guía “INFORMACIÓN ÚTIL DE FRANCIA”.
- El manual realizado por *Campus France* “Elegir Francia” y que es consultable en: <http://bit.ly/2mOhtzm>
- La “Guía práctica para el emigrante” publicada por el movimiento Marea Granate y que es descargable en: <http://bit.ly/2nDcxwz>
- La guía “Trabajar en verano”, realizada por el Servicio Público de Empleo Estatal y que podéis visitar en: <http://bit.ly/1S9VOpX>

• BONNE CHANCE •



Ligurian Sea





**Conseyu
de la Mocedá
d' Uviéu**